



# MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY GLIWICE



46/2008 (403) czwartek, 13 listopada 2008 r.

ISSN: 1642-1108

TYGODNIK BEZPŁATNY

2

## Pieniądze na „średnicówkę”

Na początku listopada wbito symbolicznie łopaty na placu budowy Drogowej Trasy Średnicowej w Zabrze. Tym samym rozpoczęto realizację ostatniej – zachodniej – części „średnicówki”, obejmującej Zabrze oraz Gliwice. Kilka dni później ostatecznie sprecyzowano zasady finansowania tej inwestycji.

6

## Bałkański Fellini

Najpopularniejszy obecnie twórca filmowy pochodzący z byłej Jugosławii, zdobywca m.in. Złotego i Srebrnego Lwa, Srebrnego Niedźwiedzia, trzech Złotych Palm i pięciu Złotych Aren, słowem – EMIR KUSTURICA – zagości wkrótce na ekranie kina AMOK. Nie bez kozery oryginalnego artystę przyrównuje się do wielkiego Felliniego.

8

## To już ich miejsce na ziemi

Są po trzydziestce. Pełni zapału, wiary we własne siły i w lepszą przyszłość dla małych synów. Przyjechali do Gliwic jako repatrianci. Ponad 70 lat temu dziadków Natalii Strelnikow (z pochodzenia Polaków, mieszkańców Kresów spoza granic II RP) władze sowieckie wyгнаły wraz z tysiącami na stepy północnego Kazachstanu.

## W trosce o pojednanie

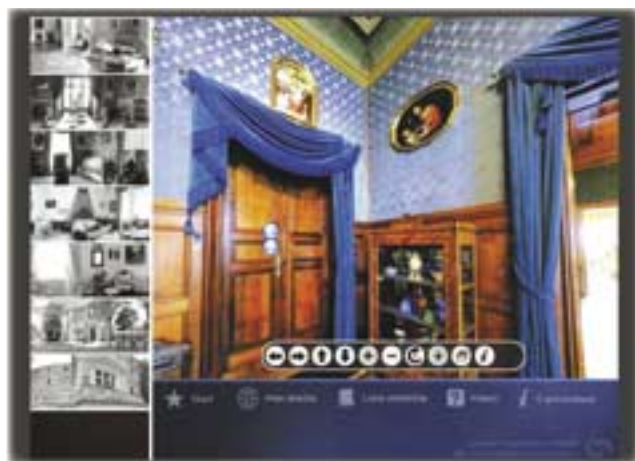
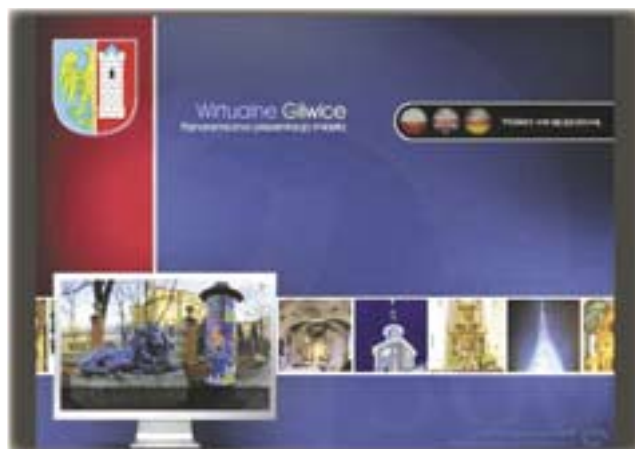
W pierwszy wtorek listopada doszło w naszym mieście do ciekawego spotkania Polaków i Niemców, zaproszonych do udziału w obchodach dziesięciolecia istnienia Domu Współpracy Polsko-Niemieckiej. Do Gliwic przyjechali z tej okazji przedstawiciele niemieckiego rządu, Fundacji Konrada Adenauera w Polsce, a także Konsulatu Generalnego RFN we Wrocławiu. W siedzibie DWPN przy ul. Rybnickiej 27 pojawili się też w licznym gronie polscy politycy i samorządowcy. Jednym z nich był prof. Władysław Bartoszewski, sekretarz stanu w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów, pełnomocnik premiera ds. dialogu międzynarodowego.



foto: S. Zaremba

Jego wystąpieniu towarzyszyło spore zainteresowanie uczestników spotkania. Nic dziwnego – Bartoszewski (ur. w 1922 r.) jest przecież od lat niezwykle postacią polskiego życia publicznego. Polityk, dziennikarz, pisarz i historyk, były więzień obozu koncentracyjnego Auschwitz, żołnierz Armii Krajowej, działacz Polskiego Państwa Podziemnego, uczestnik Powstania Warszawskiego, internowany w okresie stanu wojennego, dwukrotny minister spraw zagranicznych (1995 oraz 2000-2001), senator IV kadencji (1997-2001), Kawaler Orderu Orła Białego – zapisał się w pamięci wielu Polaków jako oddany patriota, a zarazem niezłomny orędownik porozumienia i pojednania polsko-niemieckiego.

dokończenie na str. 3



Od kilku tygodni bez konieczności wychodzenia z domu można pospacerować po wybranych zakątkach Gliwic: przyrzeć się freskom w gotyckim kościółku św. Bartłomieja, pokręcić się po Willi Caro, zwiedzić Palmiarnię, wdrapać się na wieżę kościoła Wszystkich Świętych, sprawdzić, jak wygląda miasto z lotu ptaka... Jedyne, co potrzebujesz, Czytelniku, to sprawny komputer, dostęp do internetu i zainstalowany program typu Flash, Quick Time, Java, tudzież Spi-V bądź DevalVR. Trzeba jeszcze wejść na stronę [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl) i kliknąć boczną zakładkę pod hasłem:

## Wirtualne Gliwice



dokończenie na str. 5

MIEJSKI SERWIS  
INFORMACYJNY  
GLIWICE

dostępny także W KIOSKACH





# Pieniądze na „średnicówkę”

**Na początku listopada wbito symbolicznie łopaty na placu budowy Drogowej Trasy Średnicowej w Zabrze. Tym samym rozpoczęto realizację ostatniej – zachodniej – części „średnicówki”, obejmującej Zabrze oraz Gliwice. Kilka dni później ostatecznie sprecyzowano zasady finansowania tej inwestycji. Pieniądze na budowę trasy w naszym mieście są zapewnione!**

W minionym tygodniu zawarto porozumienie dotyczące finansowania budowy zabrzańsko-gliwickiej części Drogowej Trasy Średnicowej. Podpisy pod dokumentem złożyli: przedstawiciele Ministerstwa Finansów oraz Ministerstwa Infrastruktury, zarząd województwa śląskiego, reprezentanci spółki DTŚ, prezydenci Gliwic i Zabrze. – *To bardzo ważny dokument, bo określa zasady finansowania „średnicówki” do końca jej budowy. Uwzględni też szczegóły związane z przekazywaniem pieniędzy z Europejskiego Banku Inwestycyjnego – informuje Andrzej Karasiński, sekretarz miasta Gliwice.*

DTŚ to ostatnia z tzw. inwestycji centralnych. Koszt budowy zabrzańsko-gliwickiej części „średnicówki” oszacowano na około 350 mln euro. Pieniądze na ten cel są przekazywane z trzech głównych źródeł. Mniej więcej połowę kwoty stanowi zaciągnięta przez rząd pożyczka w Europejskim Banku Inwestycyjnym (EBI), jedna czwarta to pieniądze zarezerwowane przez zarząd województwa śląskiego w Regionalnym Programie Operacyjnym (RPO), także jedną czwartą miała pokryć rządowa subwencja drogowa.

Niestety, na początku roku wprowadzono wymóg, aby subwencję rządową uzależnić od tzw. wkładu własnego miast (Gliwic i Zabrze). Miał on być równy połowie subwencji. – *Władze samorządowe Gliwic i Zabrze stanowią sprzeciw wobec takiego pomysłu, bo wcześniej miasta, przez które przebiega DTŚ, nie musiały w ogóle dopłacać do inwestycji. Na skutek naszych usilnych starań Komisja Wspólna Rządu i Samorządu – uznając argumenty Gliwic i Zabrze – zgodziła się na wyraźne obniżenie wysokości wkładu własnego miast. W efekcie wyniesie on pięć*



**Rozpoczęła się budowa dwóch pierwszych odcinków DTŚ w Zabrze**



paty na budowie w Zabrze. Ruszyły prace na dwóch pierwszych odcinkach u naszego wschodniego sąsiada. Wykonawcą przedsięwzięcia jest warszawska firma BUDIMEX DROMEX. Łączna długość dwóch odcinków wyniesie 4,7 km. Planuje się budowę 7 wiaduktów, w tym estakady o długości 140 metrów. Przewidziano też dwie kładki i dwa tunele dla pieszych, połączenia z ulicami lokalnymi oraz ustawienie ekranów akustycznych na długości około 4 km. Wykonawcy deklarują, że dwa pierwsze odcinki DTŚ w Zabrze mogą zostać otwarte w grudniu 2010 roku. Zakończenie budowy całej zabrzańsko-gliwickiej części „średnicówki” jest planowane na 2013 rok. (al)

## Koszty nie tylko finansowe

Realizacja każdej dużej inwestycji w mieście wiąże się nie tylko z koniecznością wyasygnowania większych lub mniejszych pieniędzy z budżetu miasta, ale także z pewnymi kosztami społecznymi. Zdarza się, że interes miasta jako całości i tym samym większości jego mieszkańców nie idzie w parze z interesem pojedynczego gliwiczana. Jedni cieszą się, że powstaje np. droga lub obiekt sportowy. Inni cierpią, bo zmienia się ich bezpośrednie otoczenie – pojawia się więcej ludzi, cichszą dotąd ulicą przejeżdża więcej samochodów, znika ulubione drzewo za oknem. Jeszcze trudniej jest tym, którzy z powodu realizacji jakiejś ważnej inwestycji muszą zmieniać swoje miejsce zamieszkania. – *Wywłaszczanie to bardzo skomplikowany i długotrwały proces, w którego centrum pozostaje człowiek. Takie sprawy wymagają więc ogromnej delikatności i zdajemy sobie z tego sprawę. Zapewniam, że wbrew temu, co piszą niektórzy, dokładamy wszelkich starań, aby w przypadku wywłaszczania poznać potrzeby każdego mieszkańca z osobna. Angażujemy wszelkie środki, żeby w miarę możliwości zrekompensować straty. Oczywiście zmiana miejsca zamieszkania zawsze wywołuje stres. Bywa, że kryją się za nim skomplikowane problemy rodzinne. Takie trudne decyzje musimy czasami podejmować – to znaczy przedkładać potrzeby większości mieszkańców nad interesem jednostki – mówi Andrzej Karasiński, sekretarz miasta.*



## UTRUDNIENIA DROGOWE

W dniach od 12 do 17 listopada będą prowadzone roboty u zbiegu ulic: Nowy Świat, Słowackiego, Zygmunta Starego, Dolnej Wsi i przedłużenia ulicy Kosów. W tym czasie zaplanowano ułożenie nowej nawierzchni asfaltobetonowej w obrębie drugiej części skrzyżowania. – *W związku z tym został wyłączony z ruchu wlot na to skrzyżowanie z ul. Zygmunta Starego. Objazd prowadzi ulicami Słowackiego, Sobieskiego i Dolnej Wsi – zawiadamia Przedsiębiorstwo Remontów Ulic i Mostów. Przypomnijmy, że przebudowa skrzyżowania to część większej inwestycji realizowanej przez tę firmę na zlecenie Zarządu Dróg Miejskich. Obejmuje ona budowę i włączenie w skrzyżowanie nowej drogi o długości 600 metrów, stanowiącej przedłużenie ulicy Kosów i łączącej Sikornik z Ostropą, Wójtową Wsią oraz zachodnią częścią śródmieścia. (al)*

## Kiedy otworzą Bojkowską?

**Ulica Bojkowska jest wciąż nieprzejezdna – na odcinku od ulicy Rolników w Gliwicach do zjazdu na Zabrze w Gierałtowicach. Są tam prowadzone prace przy budowie autostrady A1. Kiedy ulica zostanie w końcu otwarta? – niecierpliwą się nasi czytelnicy.**

Budową autostrady A1 na odcinku od węzła „Sońnica” w Gliwicach do Bełku zajmuje się grecka firma J&P AVAX. Realizuje ona inwestycję na zlecenie Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. W katowickim oddziale GDDKiA dowiedzieliśmy się, że dobiegają już końca prace przy budowie wiaduktu nad ul. Bojkowską wraz z drogami dojazdowymi. Jak długo jeszcze potrwać roboty? – *Jeżeli dopisze aura, to prace na Bojkowskiej powinny zakończyć się niedługo, bo pod koniec listopada. Potem trzeba będzie jeszcze poczekać na niezbędne odbiory techniczne. Wszystko wskazuje na to, że ulica zostanie otwarta dla kierowców w grudniu – mówi Dorota Marzyńska z Biura Prasowego GDDKiA w Katowicach. Obecnie obowiązują objazdy: dla samochodów ciężarowych – nowym łącznikiem pomiędzy ulicami Bojkowską a Okrężną, dalej ulicą Pszczyńską przez Przyszowice do Gierałtowic, a dla samochodów osobowych – przez ul. Rolników i Graniczną do ul. Pszczyńskiej i Gierałtowic. (al)*



fol. A. Witwicki

## Kto ma sprzątać chodniki?

**Chodniki na terenie miasta są często brudne i zawałone stertami papierów, ulotek, niedopałków papierosów i innych śmieci. Ich widok niejednokrotnie wzbudza irytację przechodniów. Kto odpowiada za utrzymanie czystości chodników? – pytają gliwiczanie.**

Obowiązujące w naszym kraju ustawodawstwo nie pozostawia w tej sprawie żadnych wątpliwości. „Uprzątnięcie błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości należy do obowiązków właścicieli nieruchomości” – stanowi art. 5, ust. 1, pkt 4 ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach z 13 września 1996 roku z późniejszymi zmianami (Dziennik Ustaw nr 236/2005, poz. 2008). – *Warto dodać, że pod ustawowym pojęciem „właściciel nieruchomości” występują też współwłaściciele i wieczyści użytkownicy nieruchomości oraz jednostki organizacyjne i osoby posiadające nieruchomości w zarządzie lub użytkowaniu, a także inne podmioty władające nieruchomościami. Za nieprzebranie przepisów o utrzymaniu czystości chodników można zostać ukaranym przez Straż Miejską. Niekiedy może to być tylko pouczenie, a niekiedy mandat pieniężny – informuje Katarzyna Gamrot z Wydziału Przedsięwzięć Gospodarczych i Usług Komunalnych UM.*

Za czystość chodników wzdłuż ul. Zwycięstwa odpowiadają zarządcy (administratorzy) poszczególnych budynków mieszkalnych i użytkowych, usytuowanych przy tej ulicy. Inaczej jest w przypadku Rynku. – *Jego zamiataniem zajmuje się firma „Remondis” – tłumaczy Katarzyna Gamrot. (luz)*

## WSPÓŁPRACUJĄ Z NAMI:



fol. A. Witwicki



**„Średnicówka” oznakowana jest obecnie jako droga wojewódzka o numerze 902**

*razy mniej niż zakładano na początku roku. Uważam, że podpisanie porozumienia w obecnym kształcie można uznać za sukces – mówi sekretarz miasta.*

„Średnicówką” można już przejechać od Katowic do granicy Rudy Śląskiej i Zabrze (przez Chorzów i Świętochłowice). Jak przebiega budowa w części zabrzańsko-gliwickiej? We wtorek, 4 listopada, wbito ło-



# W trosce o pojednanie

Podczas ubiegłotygodniowego pobytu w Gliwicach Władysław Bartoszewski podzielił się swoimi refleksjami na temat wzajemnych relacji polsko-niemieckich. – 5 października 1986 roku przemawiałem we Frankfurcie nad Menem z okazji uroczystości wręczenia mi Nagrody Pokojowej Księgarzy Niemieckich. Stałem tam przed koniecznością przedstawienia stosunków polsko-niemieckich w historycznym ujęciu i spojrzenia na te re-

wizję przyszłości? Sięgnąłem wówczas do myśli Karla Jaspersa, jednego z największych filozofów niemieckich XX wieku. W swoich pracach opiewał on prawdę i wolność jednostki. Były to dla niego wartości fundamentalne, stanowiące punkt wyjścia do działań na rzecz pokoju i budowy podstaw społeczeństwa obywatelskiego. W wolności i prawdzie dostrzegłem zatem zarówno drogę do rozwiązania problemu podziału Niemiec, jak i główne wskazówki dla mojego narodu. W wolności i prawdzie upatrywałem też podstawę pojednania i porozumienia polsko-niemieckiego.

Od tamtego czasu sporo się zmieniło. Mamy wolną i demokratyczną Polskę, utrzymującą dobre i solidne stosunki z sąsiadami, aktywną w regionie, włączającą się w europejskie struktury integracyjne, a także w struktury euroatlantyckie. Mamy pokojowe, demokratyczne, zjednoczone i jednolite Niemcy, działające w ramach solidarności europejskiej. W niebyt odeszła destrukcyjna dycho-  
tomia ideologiczna, która przez dziesiątki lat dzieliła rodziny, narody, państwa i kontynenty.

Z mojego osobistego doświadczenia wynika głębokie przekonanie, że właśnie na Niemczech

i Polakach spoczywa szczególna odpowiedzialność za wytyczenie i ukształtowanie wizji przyszłej Unii Europejskiej i Europy. Należy przy tym pamiętać, że upragniona wolność nie jest i nie może być wartością samą w sobie. Wymaga ona dopełniania każdego dnia, miesiąca i roku. Fundamentem wzajemnych relacji między europejskimi narodami, w tym m.in. stosunków polsko-niemieckich, jest wolne i otwarte społeczeństwo obywatelskie. Jednym z wymiernych przejawów tego zjawiska są zaś efekty współpracy regionów z sąsiadującymi ze sobą państwami.



fot. S. Zaremba

Bardzo cenną rolę odgrywają liczne inicjatywy społeczne i prywatne, które przyczyniają się do porozumienia między Polakami i Niemcami. Mam na myśli różnorodne inicjatywy miast, gmin, parafii, instytucji społecznych, fundacji, szkół i uczelni. Powinny one być rozwijane. Nie należy też zapominać o potrzebie tworzenia przyjaznego klimatu, sprzyjającego rozwijaniu bilateralnych stosunków polsko-niemieckich. Ważnym elementem tego procesu jest z pewnością działalność Domu Współpracy Polsko-Niemieckiej – ocenił prof. Władysław Bartoszewski. (Iuz)



Wśród uczestników spotkania byli m.in. (od lewej w pierwszym rzędzie): dr Helmut Schöps – konsul generalny RFN we Wrocławiu, prof. Dorota Simonides – były senator RP oraz Ryszard Gallia – poseł na Sejm RP, a zarazem prezes Domu Współpracy Polsko-Niemieckiej

lacje z perspektywy moich osobistych doświadczeń życiowych i przykrych doświadczeń mojej generacji. Pragnę przypomnieć, że druga połowa lat osiemdziesiątych była – pod względem politycznym – nijakim okresem dla Polski. Po zrywaniu „Solidarności” z lat 1980-1981 nadeszły trudne czasy. Perspektywy przed naszym krajem nie były najlepsze. Nikomu nie przychodziło do głowy, że za trzy lata reżim komunistyczny odejdzie w niebyt polityczny. Charakterystyczną cechą ówczesnej sytuacji był podział Niemiec na dwa państwa. Istniały również w tamtym okresie silne podziały ideologiczne w Europie.

Zastanawiałem się, jakiego klucza użyć, by z jednej strony rzetelnie odwzorować bieg historii, a z drugiej zaś nakreślić przynajmniej w części optymistyczną, ale zarazem wiarygodną



Debata z udziałem zaproszonych polityków z Niemiec i Polski

## Staramy się pokazywać obie strony medalu

### Rozmowa z Rafałem BARTKIEM, dyrektorem generalnym Domu Współpracy Polsko-Niemieckiej w Gliwicach

#### Kto przed 10 laty był inicjatorem utworzenia DWPN?

Z taką inicjatywą wystąpił Thaddäus Schäpe, wielki, niezastąpiony człowiek, który misję swojego życia – zbliżenie i porozumienie Polaków i Niemców – odnalazł w rodzinnej górnośląskiej ziemi i jej ludziach. W latach 1992-1997 pełnił funkcję kierownika Śląskiego Biura Fundacji im. Friedricha Eberta. Był współzałożycielem DWPN, jedynego w swoim rodzaju bilateralnego związku stowarzyszeń, zrzeszającego polskie i niemieckie instytucje i organizacje. Z determinacją i zapałem angażował się w pracę na rzecz urzędowania dialogu społecznego pomiędzy różnymi grupami narodowymi zamieszkującymi Górny Śląsk. Do realizacji swojego projektu utworzenia DWPN zdołał pozyskać cennych sojuszników – znanych polityków niemieckich i polskich. Jego sprzymierzeńcami okazali się posłowie do Bundestagu – Markus Meckel, Hartmut Koschik, Friedbert Pflüger i Christoph Zöpel oraz polscy senatorowie – Gerhard Bartodziej i Dorota Simonides. Warto dodać, że Thaddäus Schäpe został pierwszym dyrektorem Domu Współpracy Polsko-Niemieckiej. Zmarł w 2004 roku.

#### Czy w Polsce i Niemczech istnieją już podobne placówki?

W 1998 roku DWPN był z pewnością jedyną tego typu instytucją w Europie Środkowej. Trudno mi powiedzieć, czy od tamtego czasu nie powstały następne placówki tego rodzaju.

#### Czy w swojej codziennej działalności stykacie się z przypadkami sprzedzeń antyniemieckich, które przeszkadzają w rozwijaniu przyjaznych kontaktów polsko-niemieckich?

Niejednokrotnie zetknęliśmy się z takimi poglądami i opiniami. Polsko-niemieckie relacje są często przedstawiane w przejawiskawiony sposób, w stereotypowym czarno-białym ujęciu („Zły Niemiec, dobry Polak”). DWPN został utworzony właśnie po to, by przeciwdziałać takim stereotypom. Dom istnieje i działa w szczególnym miejscu. Górny Śląsk był przecież zawsze mieszkanką kultur, tradycji i narodowości. Obec-

ność niemieckiej mniejszości narodowej w tym regionie jest namacalnym faktem. DWPN stara się aktywnie promować idee porozumienia i pojednania obydwu narodów. Jestem przekonany, że w tym celu trzeba wspólnie dyskutować o istniejących problemach i poszukiwać najlepszych odpowiedzi. Nie wolno przemilczać nawet najboleśniejszych i najbardziej drażliwych spraw. Organizujemy liczne konferencje i seminaria polsko-niemieckie. Są one dobrą okazją do dialogu. Bardzo korzystną rolę w tym względzie odegrał program DWPN pod nazwą „Historia lokalna na przykładzie wybranych miast i gmin Górnego Śląska”. Przedstawiciele lokalnych społeczności regionu mieli okazję się spotkać i rozmawiać o trudnych sprawach z przeszłości.

#### Obecnie też nie brakuje trudnych spraw. Jaka jest pańska ocena działań Eriki Steinbach, przewodniczącej Związku Wypędzonych w Niemczech oraz Rudiego Pavelki, szefa Powiernictwa Pruskiego?

Poczynania Rudiego Pavelki można ocenić tylko i wyłącznie w sposób zdecydowanie negatywny. Działania Powiernictwa Pruskiego na rzecz odzyskania dawnego mienia niemieckiego na terytorium państwa polskiego są skazane na niepowodzenie. Takie kroki przyczyniają się tylko do szkodliwego wzmacniania fatalnych stereotypów polsko-niemieckich. Niepotrzebnie podgrzewa to atmosferę wrażliwości i konfliktów narodowościowych. W przypadku Eriki Steinbach sytuacja jest – w mojej opinii – nieco odmienna. Uważam, że jej działalność nie zasługuje tylko na krytykę. Posłużę się konkretnym przykładem. Ostatnio zorganizowano w Niemczech dwie wystawy poświęcone problematyce wypędzeń i przesiedleń ludności po II wojnie światowej. Jedną z nich przygotowano w Berlinie, a drugą w Bonn (byłej stolicy RFN). Berlińska wystawa była inicjatywą Związku Wypędzonych, a ekspozycja w Bonn powstała w Domu Historii. Na wystawie w Bonn o wiele mocniej wyeksponowano niemiecki aspekt problemu wypędzeń ludności w 1945 roku, niż w Berlinie. Porównywałem potem prasowe reakcje na temat obu wystaw. Berlińska ekspozycja

była w Polsce postrzegana bardzo krytycznie, a ekspozycja w Bonn – pozytywnie. Wyraźnie przeważały stereotypy. W niektórych kręgach w Polsce sama postać Eriki Steinbach wywołuje silne emocje negatywne. Prasowi komentatorzy nie analizowali obydwu wystaw pod względem historycznym, nie zastanawiali się nad ich formą. Wystarczyło tylko nazwisko Eriki Steinbach, by zdyskredytować berlińską wystawę. Taka postawa jest krzywdząca dla przewodniczącej Związku Wypędzonych. W DWPN staramy się zawsze pokazywać obie strony medalu. Unikamy jednostronności. Życie nie składa się tylko z czerni i bieli. Rola DWPN polega na ukazywaniu różnorodnych opinii i ocen w obiektywnym świetle.

#### Co było największym sukcesem DWPN w okresie miniego dziesięciolecia, a co – największą porażką?

Proszę pamiętać, że jestem dyrektorem DWPN dopiero od trzech miesięcy. Nie mam wyczerpującej wiedzy na temat jego wszystkich dokonań w latach 1998-2008. Za niewątpliwego sukces naszej placówki należy uznać – w moim odczuciu – pracę z młodzieżą. Liczne spotkania i seminaria z udziałem środowisk młodzieżowych przyniosły pozytywne efekty. Młodzi ludzie uzyskali rzetelny obraz Górnego Śląska jako ciekawego pogranicza kultur i tradycji. Myślę, że stali się bardziej otwarci na różnorodne punkty widzenia trudnych spraw z przeszłości. Przekonali się, że DWPN uczy ich takiej właśnie otwartości, a także krytycznego spojrzenia na pokutujące w wielu kręgach stereotypowe podejście do relacji polsko-niemieckich. Trudno mi natomiast stwierdzić autorytatywnie, co było największą porażką DWPN. Placówka przeżywała poważne kłopoty finansowe, ale zostały one już przezwyciężone. Myślę, że pewnym mankamentem był zapewne nadmiernie długi czas przygotowywania wspólnej książki historyków niemieckich, polskich i czeskich na temat dziejów Górnego Śląska. Z niektórymi projektami chcielibyśmy z pewnością dotrzeć w przyszłości do jeszcze większej grupy odbiorców.

Rozmawiał Zbigniew Lubowski



# EDUKACYJNY KALEJDOSKOP

## Będą budować wyobraźnię

– Grając, tańcząc i śpiewając na scenie Gliwickiego Teatru Muzycznego, dzieci z gliwickich szkół podstawowych skomentują otaczającą nas rzeczywistość. Wcześniej wezmą udział w warsztatach teatralnych prowadzonych przez profesjonalistów. Do wspólnego budowania wyobraźni zapraszają: wokalista Andrzej Lampert, młoda gwiazda śląskiej sceny oraz firma ING REAL ESTATE DEVELOPMENT, artystyczny mecenas programu – zachęca Małgorzata Grabowska z katowickiej agencji promocyjnej Imago Public Relations.

Program pod nazwą „Budujemy wyobraźnię” jest adresowany do dziewcząt i chłopców w wieku od 10 do 12 lat. – Stworzenie autorskiego przedstawienia to dla dzieci niepowtarzalna możliwość wypowiedzenia się na poważne tematy, o których zwykle dyskutują tylko dorośli. Temat sztuki proponują i wybiorą mieszkańcy aglomeracji górnośląskiej. Może to być każdy pomysł dotyczący spraw aktualnych, które nas poruszają i zajmują. Dzieci uczestnicy programu przedstawiają go przez pryzmat własnych poglądów i emocji – wyjaśnia Małgorzata Grabowska.

Nauczyciele z poszczególnych placówek mogą zgłaszać zainteresowanych uczniów na warsztaty aktorskie, wokalne, taneczne lub scenograficzne. Spośród nich zostanie utworzony ok. 40-osobowy zespół reprezentujący wszystkie szkoły w Gliwicach. Dziecięca grupa teatralna pod okiem profesjonalistów przygotowuje spektakl, który zostanie wystawiony na deskach Gliwickiego Teatru Muzycznego. Udział w przedsięwzięciu jest bezpłatny.

Nad prawidłowym przebiegiem programu będzie czuwał Andrzej Lampert, wokalista i współtwórca zespołu PIN, a także wykonawca piosenek, które złożyły się na ścieżkę dźwiękową do sławnego filmu muzycznego „High School Musical”. – Już w szkole podstawowej ekspresja artystyczna była dla mnie bardzo ważna – mówi Andrzej Lampert. – Możliwość obcowania ze sceną jest doświadczeniem nieporównywalnym z niczym innym.

Współorganizatorem całego przedsięwzięcia jest Gliwicki Teatr Muzyczny, a honorowy patronat nad akcją objął prezydent Gliwic. – Uruchom wyobraźnię lub przypomnij sobie ciekawą przygodę. To może być początek świetnego scenariusza przedstawienia teatralnego. Wrzucić swój pomysł na adres: [scenariusz@budujemywyobraznie.pl](mailto:scenariusz@budujemywyobraznie.pl) – apeluje Małgorzata Grabowska. Dzieci zainteresowane udziałem w spektaklu powinny zgłosić się w swoich szkołach do nauczycieli języka polskiego, plastyki lub muzyki. Informacje na temat zasad uczestnictwa w programie są dostępne na stronie internetowej [www.budujemywyobraznie.pl](http://www.budujemywyobraznie.pl). (luz)

## Od Jasia do Jana

W naszym mieście opracowano i wdrożono do realizacji projekt ciekawego programu zajęć pozalekcyjnych, przeznaczonych dla sześciolatek „z zerówki” oraz uczniów klas I-III szkół podstawowych. Program nosi tytuł „Od Jasia do Jana – zobacz, co potrafisz”. Jego autorkami są dyrektorki trzech gliwickich placówek oświatowych – Iwona Drozd z SP nr 3, Jolanta Winkler z SP nr 10 oraz Elżbieta Guzińska z SP nr 41.

Jak do tego doszło? W Warszawie ogłoszono konkurs na opracowanie oryginalnej koncepcji zajęć pozalekcyjnych dla najmłodszych. Konkurs został rozpisany w ramach „Rządowego programu wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2008 roku”. Nadesłany z Gliwic projekt programu zyskał uznanie jurorów, którzy przyznali na jego realizację 187 tysięcy złotych z budżetu państwa. Kwota ta trafiła w proporcjonalnych częściach do trzech zainteresowanych szkół podstawowych w naszym mieście. Dzięki temu mogły one przystąpić do wdrażania programu.

– Zakłada on udział uczniów w atrakcyjnych zajęciach, z wykorzystaniem różnorodnych form i metod pracy, umożliwiających przede wszystkim zdrowe i aktywne spędzanie czasu wolnego. Pozwala również na rozbudzanie ciekawości świata, rozwijanie talentów i zdolności, uświadamianie potencjalnych możliwości, a także odkrywanie znaczenia sztuki w życiu człowieka. Uczniom niepełnosprawnym oraz dzieciom ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi program stwarza szanse wzmocnienia poczucia własnej wartości, ułatwiając pokonywanie barier w codziennym życiu – wyjaśnia Jolanta Winkler, dyrektor SP nr 10.

W ramach programu każda z trzech szkół przedstawia swym uczniom różnorodną ofertę zajęć. Wybór zależy od dzieci. Mogą one brać udział w zajęciach: informatyczno-językowych, artystycznych (kółka muzyczne, teatralne, plastyczne), dydaktyczno-wyrównawczych, psychologiczno-pedagogicznych (logorytmika, muzykoterapia, artterapia, choreoterapia) oraz ruchowych (zespół taneczny, gry, zabawy). – W najbliższym czasie poszczególnie placówki – „trójka”, „dziesiątka” i „czterdziestka jedynka” – zostaną dodatkowo wyposażone w niezbędny sprzęt i atrakcyjne pomoce dydaktyczne, w tym m.in. w instrumenty muzyczne, edukacyjne programy komputerowe, sprzęt nagłaśniający, materiały i pomoce do zajęć plastycznych – zapewnia Jolanta Winkler. (luz)

# Dwunastu wspaniałych

– 12 miesięcy w roku, 12 sylwetek znanych gliwiczian – tak w telegraficznym skrócie charakteryzuje ideę tworzonej książki śląski dziennikarz radiowy Sławomir Herman. Przeprowadzane przez niego wywiady z kilkunastoma – dawnymi lub obecnymi – mieszkańcami naszego miasta złożą się niebawem na najnowszą publikację finansowaną i sygnowaną przez Urząd Miejski w Gliwicach. Książka ukaże się wiosną następnego roku. Do czasu jej wydania niewielkie fragmenty rozmów będzie można czytać na łamach „Miejskiego Serwisu Informacyjnego”. Zapraszamy Państwa do uważnej lektury piątej części cyklu „SAM NA SAM Z...”!

## Sam na sam z...

# AGATĄ BUZEK

# 5

### Kiedy postanowiła pani zostać aktorką?

W wieku pięciu lat. Tak! Zakomunikowałam to rodzicom i nigdy tego nie odwołałam. Wtedy oczywiście była to deklaracja bez większego pokrycia, ale później już dosyć konsekwentnie do tego dążyłam. Brałam udział w przeróżnych konkursach recytatorskich, nawet w języku francuskim. W liceum co roku mieliśmy przegląd małych form teatralnych – każda klasa przygotowywała swoje przedstawienie, a ja brałam w tym aktywny udział. Poza tym przez dwa lata chodziłam do Studia Teatralnego Doroty Pomykały w Katowicach.

Zdawałam do czterech szkół teatralnych: do Wrocławia, Krakowa, Łodzi i Warszawy. To właśnie w Krakowie nie przeszedłam nawet pierwszego etapu – ze względu na za bardzo baletowe ruchy, poza tym powiedzieli mi, że jestem... za wysoka. W tych trzech pozostałych przeszedłam do drugiego etapu i musiałam się na coś zdecydować, bo akurat egzamin był jednego dnia. Wybrałam Warszawę. Między innymi dlatego, że rok wcześniej byłam tam na dniu otwartym szkoły. Mieliśmy dwugodzinne zajęcia z Janem Englertem, na których można było się zaprezentować. Ja jako ostatnia się zdecydowałam – mówiłam fragment z „Eugeniusza Oniegina”. Dobrze mi poszło i pamiętam, że przyszła do mnie po tym występie Marysia Seweryn i powiedziała, że świetnie wyszło i koniecznie powinnam zdawać, i że się na pewno dostanę. I faktycznie tak się stało.

### Wróćmy, pani Agato, do Gliwic, a konkretnie do liceum przy Wróblewskiego. Dlaczego akurat tam pani chodziła?

Przez schody i łaciny.

???

Z wyborem był kłopot, bo nie miałam żadnych sprecyzowanych planów. Rodzice zaczęli zbierać wszelkie informacje o gliwickich szkołach: o nauczycielach, towarzystwie, jaki jest poziom. Zrobili taki przegląd, zbierając wiadomości od wszystkich możliwych znajomych. Szczegółowo powiedziawszy, niewiele to dało, bo ja dalej nie wiedziałam, czego chcę. Wtedy tato wsadził mnie do samochodu i pojechaliśmy obejrzeć te szkoły. Jak weszłam na Wróblewskiego, to zobaczyłam szerokie, piękne schody i strasznie mi się to spodobało, a do tego była tam klasa humanistyczna, w której były lekcje łaciny. I ta łacina wydała mi się taka tajemnicza, kosmiczna nieomalże... No i przez kilka lat uczyłam się tego języka zupełnie bez sensu, ale za to do dzisiaj znam ze trzysta przyszłych łacińskich.

### Czy któreś z nich szczególnie utkwiło pani w pamięci?

Gutta cavat lapidem non vi sed sepe cadendo – kropla drąży skałę nie siłą, lecz częstotścią spadania. Nauczyła mnie go moja mama, poza tym jest najdłuższe.

### To liceum było dobrym pomysłem?

Okazało się, że to był najlepszy z najlepszych wyborów w moim życiu. Wspominam tę szkołę jako cudowne miejsce. Mam stamtąd mnóstwo przyjaciół i znajomych, z którymi do tej pory utrzymuję kontakt. Mieliśmy fantastycznego wychowawcę, nauczyciela geografii, pana Jacka Borowieckiego. Byliśmy jego pierwszą klasą i przeszedł z nami niezłą szkołę życia. Mieliśmy niespożyte pokłady energii i niekiedy naprawdę dziwne pomysły, ale chyba nas lubił i my jego też.

Klasa była niezła – jak się dziś mówi – zakręcona i trochę zawsze w kontrze do reszty szkoły. Byliśmy do tego stopnia zgrani, że udało nam się wymienić nauczycielkę polskiego, która nas gnębiła i wyżywała się na nas psychicznie. Pewnego dnia powiedzieliśmy „basta” i doprowadziliśmy do tego, że przyszła do nas cudowna pani Rymerowa, która przyjęła nas z dobrodziejstwem inwentarza, z wielką dobrocią, pobłażaniem i spokojem. Właściwie nic jej nie było w stanie wyprowadzić z równowagi, nawet jeden z kolegów przywiązany do pierwszej ławki. Ona miała z nami najwięcej lekcji. Nie było dnia, żeby nie musiała się z nami spotkać. Oczywiście nie tylko rozra-

bialiśmy. Robiliśmy też bardzo poważne rzeczy. Do dziś pamiętam akademię przygotowaną przez nas z okazji 11 Listopada. To była inscenizacja polegająca na dialogu między wolnością, historią i Polską. Szukaliśmy odpowiednich tekstów, muzyki, przygotowywaliśmy scenografię. Bardzo byliśmy w to zaangażowani. Poza tym, jak już wspominałam, wcześniej co roku przygotowywaliśmy przedstawienie w ramach przeglądu małych form teatralnych. W pierwszej klasie graliśmy „Carpe diem” autorstwa dwóch koleżanek z klasy, poważny temat o dziewczynie, która umiera na AIDS – ta rola przypadła mnie. W drugiej klasie „Biały miś” – też napisany przez ludzi z klasy, historia dzieła się wśród zabawek w dzieciennym pokoju. W trzeciej przygotowaliśmy „Głosy” według słuchowiska Ireneusza Iredyńskiego. Jak pan widzi, mimo ogólnej i totalnej wesołości, która towarzyszyła nam praktycznie na co dzień, potrafiliśmy być poważni.

W klasie było około trzydziestu osób. Bardzo się wszyscy lubiliśmy, ale mieliśmy jeszcze węższą paczkę, ośmioosobową, na którą reszta klasy często patrzyła z lekkim pobłażaniem. Może dlatego, że byliśmy jeszcze bardziej zakręceni od reszty. To była taka silna grupa.

### Na czym to zakręcenie polegało?

Wszystkiego nie mogę panu powiedzieć, bo mogłaby to być kompromitacja albo wstyd. No ale na przykład co najmniej raz w miesiacu musieliśmy oglądać „Misia” i potem rozmawialiśmy ze sobą cytując z tego filmu, co po części budziło rozbawienie, a po części chęć kręcenia kółek na czole. Proszę sobie wyobrazić, że chłopcy nam, dziewczynom, robili karabiny i jeździliśmy pod Ziemięce, i urządzaliśmy na tamtejszych bagnach wojnę. Przyzna pan, że coś takiego w wykonaniu ludzi z trzeciej klasy może budzić niejaki dziwienie... Lataliśmy z tymi drewnianymi karabinami po groblach między bagnami – to cud, że nikt się tam nie utopił. Takie sporty ekstremalne. Dziś ludzie skaczą na bungee, a my wtedy biegaliśmy po bagnach. (...)

### Mówi pani, że sporo przyjaźni przetrwało próbę czasu i pozostało do dzisiaj. A nie zazdrozczą pani trochę?

A czego?

### No kariery...

Wie pan, każdy z nas jakąś tam karierę na swój sposób zrobił, a że mnie czasami można zobaczyć w telewizji czy w kinie, to dla moich przyjaciół jest za błahy powód do zazdrości. Każdy ma jakiś zawód, czymś się zajmuje, coś robi, ja akurat zostałam aktorką i już. Nie ma w tym tak naprawdę nic nadzwyczajnego.

### A do których miejsc w Gliwicach ma pani największy sentyment?

O! Wiele jest takich miejsc. Choćby Neptun na Rynku. Zawsze tam umawialiśmy się na spotkania. Dworzec kolejowy i siedzenie z plecakami koło kas biletowych w oczekiwaniu na pociąg. Właściwie jak teraz myślę, to wydaje mi się, że każdy róg łączy się z jakimiś wspomnieniami. Bardzo lubię Gliwicę i przyznam, że moment, gdy się z nich wymeldowywałam, też był stresujący. Było to w 2003 roku.

### Jak często odwiedza pani teraz swoje rodzinne strony i które miejsca?

Raz na dwa – trzy miesiące. A gdzie chodzę? – jak wszyscy: po Zwycięstwa, zaglądamy z mamą do GCH. Najczęściej jednak siadamy w domu, w kuchni... i klaczymy.

Fragment rozmowy red. Sławomira Hermana z Agatą Buzek – polską aktorką i modelką, córką byłego premiera Rzeczypospolitej Polskiej Jerzego Buzka i Ludgardy Buzek („Z karabinem po bagnach”, wywiad przeprowadzony w kwietniu 2008 roku)



# Wirtualne Gliwice

Wybranie tytułowej zakładki, umieszczonej mniej więcej w połowie prawej kolumny bocznych odnośników na stronie głównej Urzędu Miejskiego (bądź też kliknięcie w zakładkę górną „Galeria” -> link „Wirtualne panoramy”), otworzy nam dostęp do interaktywnej, panoramicznej prezentacji miasta. To w zasadzie wirtualna wycieczka po ośmiu – jak na razie – miejscach i zabytkach zlokalizowanych w centrum i na obrzeżach Gliwic: Palmiarni i Parku Chopina, kościele rektorskim pw. św. Bartłomieja, kościele pw. Wszystkich Świętych, Radiostacji, Rynku i Ratuszu, Willi Caro, okolicach zabytkowej fontanny „Tańczące Fauny” i kościele katedralnym pw. św. Piotra i Pawła. Prezentacja powstała w wyniku specjalistycznego „zlepiania” dziesiątek zdjęć i ich komputerowej obróbki. Efekt finalny daje wrażenie, jakbyśmy podążali za przewodnikiem turystycznym lub zabawili się w operatora kamery filmowej – bez ruszania się sprzed ekranu komputera!

Jak rozpocząć eskapadę? Klikamy zakładkę „Wirtualne Gliwice” lub wybieramy opcję „Galeria” -> link „Wirtualne panoramy”. Program automatycznie kieruje nas na stronę [http://www.um.gliwice.pl/pub/wirtualna\\_wycieczka/index.html](http://www.um.gliwice.pl/pub/wirtualna_wycieczka/index.html). Aby rozpocząć wędrówkę po mieście, trzeba zdecydować się na jeden z trzech języków (przydadzą się, gdy zechcemy przeczytać opis danego obiektu). Mamy do wyboru wersję polską, angielską i niemiecką. Po kliknięciu którejkolwiek przechodzimy do strony otwierającej wycieczkę. Tu program już wprost zachęca: „Zwiedz wirtualnie”. – Sąd dwie możliwości rozpoczęcia zwiedzania. Albo klikamy jedną z ośmiu miniatury fotografii ukazujących wybrane miejsca, albo ikonkę „plan miasta” umieszczoną na dolnym pasku strony – wyjaśnia Anna Proksa, informatyk z Wydziału Kultury i Promocji Miasta UM.

Naciśnięcie miniatury zdjęcia spowoduje automatyczne włączenie interesującej nas prezentacji. – Założymy, że wybraliśmy wycieczkę po Parku Chopina i Palmiarni. Program natychmiast uruchomi zwiedzanie w trybie – nazwijmy to – „dookoła”. Daje on efekt tożsamy z powolnym kręceniem się turysty wokół własnej osi z aparatem fotograficznym lub kamerą w dłoni. Jeśli chcemy zmienić kierunek oglądania, coś przybliżyć lub oddalić, spojrzeć wysoko w górę lub pod swoje „stopy”, przeczytać opis obiektu, otworzyć panoramę w oddzielnym oknie lub uruchomić tzw. hotspot (sygnalizowany przez niebieską strzałkę, dzięki której przejdziemy do kolejnej panoramy Palmiarni i Parku), to mamy do dyspozycji pasek z przyciskami nawigacyjnymi. Wystarczy kliknąć interesujący nas plusik czy też którąś ze strzałek – i chwilę przytrzymać. Przybliżyć i oddalić można też za pośrednictwem scrollera myszki – opisuje urzędniczka.

Opcja druga – rozpoczęcie wycieczki poprzez „plan miasta” – z pewnością przyda się internautom spoza Gliwic, nieobeznanym z ich topografią. – Plan miasta na pierwszy rzut oka jest bardzo schematyczny, niemniej najeżdżanie myszką na jego fragment spowoduje podświetlenie niewielkiego „kafelka” obszaru. Klikając go, można powiększyć widok i otrzymać czytelny fragment mapy z opisaną siatką ulic – objaśnia Anna Proksa. – Jeśli w tej okolicy zlokalizowany jest któryś z ośmiu punktów wirtualnej wycieczki, to od razu zasygnalizują to wyskakujące kwadraciki. Kliknięcie któregoś z nich automatycznie włączy prezentację danego miejsca. Co jednak zrobić, gdy na powiększonym „kafelku” nic nie ma? – Wówczas wystarczy kliknąć powiększoną mapę, dzięki czemu wrócimy do poprzedniego schematu i będziemy mogli szukać dalej. W razie kłopotów warto skorzystać z ikony „pomoc” – podpowie nam ona, jak pracować z mapą i przeglądać panoramy – mówi A. Proksa.

Jak zakończyć wirtualne zwiedzanie danego obiektu i przejść do innego? Trzeba kliknąć dolne ikony: „Listę obiektów” (wrócimy wówczas do strony z miniaturami zdjęć) lub „Start” (trafimy wtedy do



Wirtualna panorama ukazuje to, czego nie odda pojedyncze zdjęcie



Większość obiektów ma przypisane średnio 2 – 3 prezentacje. Najlepiej opisanym miejscem jest obecnie Willa Caro – 7 prezentacji



Wirtualne wycieczki jako oryginalne elementy strategii promocyjnej wykorzystywały początkowo hotele i agencje nieruchomości. Dziś interaktywne prezentacje można znaleźć na stronach polskich miast, m.in. Katowic, Krakowa czy Wrocławia



strony z wyborem wersji językowych). Jeśli chcemy definitywnie opuścić „Wirtualne Gliwice”, wystarczy do tego przycisk „wstecz” (standardowo znajdziemy go na pasku narzędzi w górnej części okna strony internetowej, obok ikon „zatrzymaj”, „odśwież”, „przejdź do strony startowej” czy „drukuj”). Klikając go, wrócimy do portalu [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl). Inną możliwością jest wpisanie do paska adresowego nowego adresu internetowego lub... zamknięcie strony.

Czy „Wirtualne Gliwice” będą się zmieniać? – Oczywiście. Zaczęliśmy od ośmiu miejsc, lecz z całą pewnością zwiększymy tę liczbę. Pojawiają się nowe lokalizacje, zaś „stare” będą uzupełniane o kolejne panoramy. Firma ITAMAR, która je przygotowała, zadeklarowała ponadto, że będzie na bieżąco usprawniać funkcjonalność strony i eliminować potencjalne błędy – odpowiada Anna Proksa. (kik)

## Z rankingu liderów



Dziennik „Rzeczpospolita” opublikował w ostatnim numerze październikowym „LISTĘ 2000” – zestawienie największych polskich przedsiębiorstw. Przedstawia ono finansowe wyniki firm osiągnięte w 2007 roku.

– Polskie firmy z „LISTY 2000” miały w 2007 roku 1,3 biliona złotych przychodów. To o 126 miliardów złotych więcej niż w 2006 roku. Łączny zysk netto spółek urosł w tym czasie aż o 15 miliardów złotych – informują autorzy opracowania. Równocześnie przypominają, że „LISTA 2000” to nie tylko okazja do prezentacji spektakularnych przychodów polskich przedsiębiorstw, ale i szansa na nagrodzenie dobrych firm, najbardziej dynamicznych i efektywnych spośród wszystkich, które znalazły się w tegorocznym zestawieniu liderów polskiej gospodarki.

Przychody firm z „LISTY 2000” stanowią ponad połowę obrotów wszystkich przedsiębiorstw w Polsce, zatrudniających co najmniej 50 osób. „Lista 2000 to wiwisekcja całej gospodarki” – czytamy w dzienniku. Nie jest to jednak lista gigantów. Wręcz przeciwnie – dość dobrze odzwierciedla ona strukturę polskiej gospodarki, w której ogromną rolę odgrywają średniej wielkości przedsiębiorstwa. W tym roku, aby dostać się do zestawienia, trzeba było osiągnąć przychody ze sprzedaży na poziomie 86 mln zł (w ubiegłym roku 78 mln zł). Wiele firm znajdujących się w dolnych rejonach listy to właśnie podmioty średniej wielkości. Lista dość dobrze odzwierciedla także strukturę branżową polskiej gospodarki. Największy odsetek przedsiębiorstw zajmuje się handlem hurtowym (29%), a na kolejnych miejscach plasują się firmy spożywcze (9,3%), budowlane (6,7%) i handlu detalicznego (5,1%).

Jak wypadły firmy działające w Gliwicach? Najwyżej, bo na 367 pozycji, uplasowała się spółka **NGK Ceramics Polska**, działająca na terenie specjalnej strefy ekonomicznej. Na 597 miejscu znalazła się **Huta Łąbędy SA GK**, która dodatkowo trafiła na listę firm najbardziej innowacyjnych (wyróżniających się w działalności badawczo-rozwojowej). W tym rankingu zajęła ona 56 miejsce. Na kolejnych pozycjach „LISTY 2000” zostały sklasyfikowane: **FH Kar-Tel** (611 miejsce), **WASCO SA** (633 miejsce), **PRIDB Piecexport SA GK** (635 miejsce), **Mecalux sp. z o.o.** (724 miejsce), **Ferrostal Łąbędy sp. z o.o.** (951 miejsce), **Walcownia Metali Łąbędy SA GK** (979 miejsce), **Plastal sp. z o.o.** (1193 miejsce), **ZKS Bumar-Łąbędy sp. z o.o.** (1250 miejsce), **Fuchs Oil Corporation (PL) sp. z o.o.** (1419 miejsce), **Wod-Kan-Co-Gaz Stoń** (1449 miejsce), **Sest-Luve-Polska sp. z o.o.** (1703 miejsce), **Metal Holding sp. z o.o.** (1727 miejsce).

W podsumowaniu rankingu czytamy m.in.: „Były to najlepsze w tej dekadzie chwile naszej gospodarki. Obraz, jaki wyłania się z LISTY, wygląda naprawdę imponująco. Największe polskie firmy wykorzystały koniunkturę i wyraźnie poprawiły swoje wyniki. Rosły przychody, zyski i efektywności działania naszych przedsiębiorstw”. Specjaliści zgodnie twierdzą, że lista, która podsumuje rok 2008, może nie być już tak optymistyczna. (al)

„LISTA 2000” (wraz z komentarzami dotyczącymi sytuacji gospodarczej w kraju) została opublikowana w specjalnym dodatku do dziennika „Rzeczpospolita” z 31 października 2008 r.

## Poznaj SEKAP!



Począwszy od 10 lipca, w Urzędzie Miejskim w Gliwicach (II piętro, pokój 254) są prowadzone bezpłatne warsztaty, podczas których mieszkańcy i przedsiębiorcy mogą nauczyć się, jak korzystać z Systemu Elektronicznej Komunikacji Administracji Publicznej. Jest to kontynuacja szkoleń, które przeprowadzono 29 maja. Cieszyły się one dużym zainteresowaniem wśród gliwiczian i dlatego postanowiono je kontynuować. Spotkania są organizowane raz w tygodniu – w czwartki, w godzinach od 15.00 do 17.00.

Na warsztaty wystarczy zarezerwować sobie około 20 minut. W tym czasie zainteresowany mieszkaniec czy przedsiębiorca może poznać funkcje portalu, aktywować konto użytkownika oraz sprawdzić, jak można załatwić wybraną sprawę urzędową. Szczegółowych informacji na temat szkoleń udziela Katarzyna Szczurek z Wydziału Informatyki UM pod numerem telefonu 032-238-54-41 (w godzinach pracy Urzędu Miejskiego). Aby warsztaty przebiegały sprawnie, organizatorzy proszą o wcześniejsze zgłaszanie chęci udziału w spotkaniach pod wymienionym numerem telefonu lub e-mailem na adres: [in@um.gliwice.pl](mailto:in@um.gliwice.pl). SERDECZNIE ZAPRASZAMY. (al)

Szczegółowe informacje o Systemie Elektronicznej Komunikacji Administracji Publicznej można znaleźć na stronie internetowej [www.sekap.pl](http://www.sekap.pl).



### URZĄD MIEJSKI W GLIWICACH

ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice  
centrala tel. 032-231-30-41, 032-231-30-42, faks 032-231-27-25

TO WARTO WIEDZIEĆ:

VADEMECUM KLIENTA

Od 14 listopada w Biurze Obsługi Interesantów – na parterze Urzędu Miejskiego – będzie funkcjonowało stanowisko informacyjne Wydziału Podatków i Opłat (po prawej stronie od wejścia głównego – obok Biura Podawczego). W jednym miejscu – bez konieczności docierania na wyższe piętra – będzie więc można zasięgnąć różnorodnych informacji o podatkach i opłatach lokalnych, a także otrzymać potrzebne formularze podatkowe oraz uzyskać pomoc w ich wypełnieniu. Pracownik stanowiska będzie także wydawać zaświadczenia w sprawach podatkowych (np. potwierdzające brak zaległości podatkowych). (al)

GODZINY PRACY URZĘDU MIEJSKIEGO:

poniedziałek, wtorek, środa – od 8.00 do 16.00, czwartek – od 8.00 do 17.00, piątek – od 8.00 do 15.00





## Bałkański Fellini

Najpopularniejszy obecnie twórca filmowy pochodzący z byłej Jugosławii, absolwent słynnej praskiej szkoły FAMU, zdobywca Złotego i Srebrnego Lwa, Srebrnego Niedźwieźdza, trzech Złotych Palm, pięciu Złotych Aren, kilku nominacji do nagród francuskiej i amerykańskiej akademii filmowej, słowem – EMIR KUSTURICA – zagości wkrótce na ekranie kina AMOK. Warto wiedzieć, że od kilkunastu lat każdy jego nowy film jest swoistym wydarzeniem kulturalnym i czyni duże „zamieszanie” na międzynarodowych festiwalach... Nie bez kozery oryginalnego artystę przyrównuje się do wielkiego Felliniego.

### PRZEGLĄD FILMÓW EMIRA KUSTURICY

Kino AMOK, 14 – 27 listopada

#### ▶ 14 listopada (piątek), godz. 20.00 OJCIEC W PODRÓŻY SŁUŻBOWEJ

Najsłynniejszy obraz Kusturicy połowy lat 80. XX wieku. Szesćolatek Malik dowiadyuje się niespodziewanie, że jego ojciec wyjechał w długą podróż służbową. W rzeczywistości głowę rodziny skazano na trzy lata ciężkich robót w kopalni za antypaństwowy żart! Życie bliskich Malika zmienia się diametralnie. Wychodzi na jaw, że ojca zadenuncjowała... zazdrosna kochanka.



#### ▶ 16 listopada (niedziela), godz. 20.00 CZAS CYGANÓW

Portret jugosłowiańskich Cyganów z naturyzmami w rolach głównych, w którym liryczne piękno przeplata się z odrażającą ohydą. Bohaterowie uwikłani są w zdarzenia z pogranicza świata zdarzeń zwyczajnych i nadprzyrodzonych. Tragikomiczny klimat filmu, charakterystyczny dla całej twórczości Kusturicy, sugeruje już oryginalny tytuł: „Powieszony dom” („Dom za vesanje”). Rzeczywiście zawisa on w powietrzu w jednej z najbardziej spektakularnych scen tego obrazu!



#### ▶ 17 listopada (poniedziałek), godz. 20.00 UNDERGROUND

Wydawać by się mogło, że tworząc film pod takim właśnie tytułem, jego reżyser nawiązuje do dosłownego znaczenia słów „Underground” Kusturicy opowiada bowiem o grupie Serbów, którzy po rozpoczęciu niemieckich bombardowań Jugosławii ukrywają się w podziemnym pomieszczeniu. Schron służy im blisko pół wieku. W tym czasie zmieniają się reżimy, granice i relacje między głównymi bohaterami. „Kusturica bierze całą swoją historię w nawias, każe samemu doszukiwać się aluzji i odniesień do dziejów swego kraju, które ukrył pod płaszczykiem fabuły filmu” – można doczytać się w gąszczu recenzji opublikowanych po premierze obrazu.



#### ▶ 18 listopada (wtorek), godz. 20.00 CZARNY KOT, BIAŁY KOT

Prawdziwe cygańskie wesele, pałętające się ptactwo domowe, malownicze tło i muzyka silnie zakorzeniona w bałkańskim folklorze – to wszystko składa się na barwny, miejscami porywający obraz traktujący o romskich muzykach. Film miał być początkowo dokumentem, jednak w miarę upływu czasu coraz bardziej się rozrastał. W efekcie kręcono go w tajemnicy, niemal dwa lata.



#### ▶ 19 listopada (środa), godz. 20.00 ŻYCIE JEST CUDEM

Wojna była, jest i będzie w ludzkich duszach, zanim zapłoną granice – zdaje się mówić reżyser. To kolejny filmowy „pomnik” wystawiony bałkańskiemu macho, który lubi strzelaninę, awantury, rakię, jest dumny ze swojej męskości i narodowej flagi. Obraz utkano z przypomnień, parafraz i cytatów, zapożyczonych z „Czasu Cyganów”, „Undergroundu”, „Czarnego kota, białego kota” oraz postmodernistycznego „Arizona Dream”. Stamtąd pochodzi np. motyw lotu na łóżku nad bajecznie urodziwym krajobrazem, lotu-snu i metafory czasów.



sta z misją. Młodzieniec ma powrócić do domu z ikoną, podarunkiem i narzeczoną. Czas upływa, senior umiera, a żony wciąż brak... W końcu Cane spotyka Jasną.

(kik), [www.filmweb.pl](http://www.filmweb.pl), <http://film.onet.pl>  
[www.amok.gliwice.pl](http://www.amok.gliwice.pl) (zakładka „Repertuar”)

#### ▶ 21 – 24 listopada (godz. 15.45, 18.00, 20.15), 25 – 27 listopada (godz. 15.45) – OBIECAJ MI!

To pełna temperamentu, nieposkromionej energii i absurdałnego humoru opowieść o poszukiwaniu prawdziwej miłości. Niezwykle życiowa baśń filmowa o chłopaku ze wsi, którego dziadek tuż przed swoją śmiercią wysłał do mia-

Karnety na cały przegląd w cenie 42 zł (normalny) i 36 zł (ulgowy) oraz bilety na pojedyncze seanse w cenie 12 zł (normalny) i 10 zł (ulgowy) można nabyć w kasie kina AMOK przy ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego 5. **UWAGA! Projekcja filmu „Obiecaj mi!” w ramach karnetu odbędzie się wyłącznie 21 listopada o godz. 20.15. Na pozostałe seanse tego filmu obowiązują pojedyncze bilety.**

Gliwickie Stowarzyszenie GTW oraz samorząd miasta zapraszają na jubileuszowy – piąty – festiwal filmów offowych „GOFFR” (14 – 16 listopada). Przegląd twórczości młodego pokolenia odbędzie się tym razem w Klubie Muzycznym [sic!] i kinie AMOK.

# goffr

## Piąty kęs GOFFR-a

Pierwszego dnia miłośnicy X muzy spotkają się w siedzibie klubu [sic!] przy ul. Dworcowej 50-52. Od siódmej wieczorem przez cztery kolejne godziny będą tam wyświetlane teledyski zrealizowane przez studio GEKONLINE i stowarzyszenie GTW. Pokaz zostanie połączony z prezentacją filmów Beniamina Szweida (pochodzącego z Gliwic reżysera oraz operatora filmowego, związanego na co dzień z kinem niezależnym) i Marcina Kondraciuka – reżysera, operatora, organizatora Festiwalu Filmowego DRZWI, założyciela Gliwickiego Klubu Filmowego „WROTA”, ponadto twórcę warsztatów tzw. filmoterapii organizacyjnej dla osób niepełnosprawnych ([www.filmoterapia.eu](http://www.filmoterapia.eu)).

15 i 16 listopada miejscem festiwalowych prezentacji stanie się sala kina AMOK przy ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego 5. Na sobotę zaplanowano: „Smaczne GOFFR-a dla dzieci” (w godz. od 14.00 do 16.00; dzieciaki mogą liczyć na wyświetlenie bajki „Jacek i Placek” oraz udział w specjalnych warsztatach filmowych), dwie projekcje obrazów zakwalifikowanych do tegorocznej rywalizacji „GOFFR-a” (I blok w godz. od 16.00 do 18.00, II blok w godz. od 20.00 do 22.00), spotkanie z członkami jury (w godz. 18.00 – 19.00), a także pokaz sprzętu wykorzystywanego do produkcji filmów (w godz. 19.00 – 20.00).

Dzień później – w niedzielę – organizatorzy przeglądu ogłoszą nazwiska jego tegorocznych laureatów. Oceny dokonań twórców – studentów szkół artystycznych (I-IV rok) i filmowców amatorów – podejmą się jurorzy: Magdalena Kumorek – aktorka teatralna i filmowa, laureatka Festiwalu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu (II miejsce) i Festiwalu Piosenki Francuskiej w Lublinie, reżyserzy Beniamin Szweid i Marcin Kondraciuk oraz Krzysztof Tusiewicz (pochodzący ze Śląska operator, reżyser, scenarzysta i fotografik). Wręczanie nagród połączone z prezentacją wyróżnionych obrazów rozpocznie się o godz. 13.00. Publiczność pozna przy okazji laureatów piątkowego „muzycznego wieczoru filmowego” i weźmie udział w pokazie specjalnym, zaplanowanym na godz. 14.30.

– *Wiele osób stawia nam pytanie, skąd zaczerpnęliśmy nazwę festiwalu. Wymyślił ją podczas listopadowego Halloween 2004 w gliwickim Klubie 77. Wspominaliśmy wówczas Dzień Rodzin Gliwickich, w ramach którego sprzedawano znakomite gofry. Ponieważ chcieliśmy, aby nasze przedsięwzięcie było „smaczne kulturalnie”, jednomyślnie zaakceptowaliśmy i przyjęliśmy za obowiązujące określenie „GOFFR”: Gliwicki Offowy Festiwal Filmowy – opowiada Dariusz Opoka, prezes stowarzyszenia GTW. Celem „GOFFR-a” jest – przypomnijmy – promocja i upowszechnianie szeroko rozumianej alternatywnej kultury filmowej. (kik)*

# WYSTAWY

## Sza!

Galeria „Emdek” przy Młodzieżowym Domu Kultury (ul. Rybnicka 29) zachęca do wsluchania się w przekaz „Ciszy” – najnowszej wystawy zdjęć autorstwa **Małgorzaty Kornagi**. Autorka jest absolwentką Akademii Pedagogicznej w Krakowie i krakowskiego Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych. Fotografiją zajmuje się od 15 lat. Niemal od dekady z różną częstotliwością uwiecznia w obiektywie pola na gliwickim Sikorniku, odnajdując w nich piękno, spokój, przestrzeń, oddech i wyciszenie. Preferuje klasyczną – negatywową – technikę wykonywania zdjęć. W ramach najświeższej ekspozycji, udostępnianej w „Emdeku” do 30 listopada (od poniedziałku do piątku w godz. od 10.00 do 16.00), Małgorzata Kornaga prezentuje 22 prace wybrane spośród kilkuset zgromadzonych przez lata ujęć. (kik)



## Opowieść o kamieniach

– *Nie wysłuchamy jej, lecz zobaczymy, śledząc kolejne wątki na coraz to nowych obrazach – zapowiada Barbara Siemińska-Pleszka, autorka wystawy „Malarstwo” z kamieniami w roli głównej. Ekspozycja rodowej strzegomianki, artystki z dyplomem poznańskiej Akademii Sztuk Pięknych o silnym zacięciu dydaktycznym (prowadzi zajęcia plastyczne z dziećmi, młodzieżą i dorosłymi, w zanadrzu trzyma również dyplom magistra historii obroniony na Uniwersytecie Wrocławskim), zostanie otwarta 15 listopada. Pokaże ją galeria „PO SCHODACH” gliwicko-zabrzańskie oddziału Związku Polskich Artystów Plastyków, ulokowana na III piętrze kamienicy przy Rynku 6. Wernisaż rozpocznie się o godz. 17.00. Ekspozycja będzie udostępniana co najmniej do końca miesiąca, we wtorki i czwartki od 14.00 do 17.00, w soboty natomiast od 11.00 do 14.00. (kik)*



Zakończyła się jesienna promocja płyty DVD „Carmen”. Przy tej okazji o inscenizacji opery Georges Bizeta, zrealizowanej przez Gliwicki Teatr Muzyczny dyskutowano podczas spotkań w Empikach, radiu i telewizji. – Największe zainteresowanie wśród publiczności budziła wykonawczyni głównej roli – wybitna śpiewaczka Małgorzata Walewska. Dla nas równie ważna była możliwość opowiedzenia w różnych miastach o niezwykle przestrzeni teatralnej, w którą wpisana jest inscenizacja – o magicznych Ruinach Teatru Miejskiego – relacjonuje Paweł Gabara, dyrektor GTM.

## Zobacz „Carmen” na DVD!

Inszenizację „Carmen” uznano za wydarzenie kulturalne 2006 roku na Śląsku i nagrodzono „Złotą Maską” (najważniejszą nagrodą teatralną przyznawaną w naszym regionie) w prestiżowej kategorii „Spektakl roku”.

Jest to największa produkcja w dotychczasowej historii Gliwickiego Teatru Muzycznego. Premiera widowiska odbyła się dwa lata temu. Spektakl wyreżyserował Paweł Szkotak – założyciel i lider znanego poznańskiego Teatru Biuro Podróży, a obecnie dyrektor Teatru Polskiego w Poznaniu. Wykorzystując wyjątkową przestrzeń Ruin Teatru Miejskiego stworzył widowisko, które wyraźnie odróżnia się od dotychczasowych teatralnych interpretacji arcydzieła Bizeta, a jednocześnie sięga do jego najgłębszych znaczeń. Doskonale oddał też charakter mitu „Carmen”, tak silnie zakorzenionego w europejskiej kulturze.



W gliwickiej „Carmen” w tytułowej partii wystąpiła Małgorzata Walewska, najlepsza polska interpretatorka tej roli i jedna z naszych najwybitniejszych śpiewaczek, stała bywalczyni najważniejszych scen operowych świata. W partii Don Joségo towarzyszył jej Marcello Bedoni, włoski tenor, znany w Polsce m.in. z występów na deskach Teatru Wielkiego w Warszawie. Spośród pozostałych solistów wymienić należy m.in. Małgorzatę Długosz (Micaëla) i Rafała Songana (Escamillo). W spektaklu wzięły udział dwa chóry – Gliwickiego Teatru Muzycznego oraz Akademii Muzycznej w Katowicach – oraz cały zespół baletowy i orkiestra GTM pod dyktando Tomasza Biernackiego.

– Entuzjastyczne przyjęcie, z jakim spotkała się „Carmen”, skłoniło nas do zarejestrowania tego niezwykłego wydarzenia i wydania go w postaci filmu DVD – wyjaśnia dyrektor GTM. Nagrania dokonano w czerwcu 2007 roku przy współpracy z katowickim oddziałem TVP. To pierwsze tego typu wydawnictwo GTM i jedna z nielicznych w Polsce rejestracji DVD całego spektaklu operowego. Film został zrealizowany dzięki wsparciu finansowemu gliwickiego samorządu. – Autorzy 166-minutowego filmu zadbali o to, by oddać w nim niepowtarzalną atmosferę przedstawienia rozgrywanego się w nieco-

dziejnej przestrzeni teatralnej. Całość nie jest statyczną rejestracją wydarzenia, ale raczej filmowym spektaklem stanowiącym pewną nową jakość artystyczną – zachęca Paweł Gabara.

Przedstawienie zostało zarejestrowane w języku oryginału, czyli francuskim, ale na DVD pojawiają się napisy w języku polskim i angielskim. Filmowym „bonusem” jest zamieszczona na płycie aria Micaëli w wykonaniu solistki GTM Wioletty Białk (występującej w spektaklu w tej partii obok Małgorzaty Długosz) oraz montaż dokumentujący powstawanie filmu. Sprzedaż krążka ruszyła 17 października w całej Polsce. Towarzyszyła jej szeroka kampania promocyjna GTM, połączona częściowo z kampanią przygotowaną przez Państwowe Wydawnictwo Muzyczne, które w tym samym czasie promowało dwutomowy przewodnik operowy „Tysiąc i jedna opera”.

– Liczące ponad 2000 stron dzieło opracowane przez Piotra Kamińskiego to „operowy niezbędnik”, zawierający informacje o ponad 1000 oper napisanych przez ponad 430 kompozytorów. Jest wzorowane na francuskiej edycji dzieła, które po raz pierwszy ukazało się w 2003 roku. Zyskało ono doskonałe oceny dziennikarzy i znawców opery oraz zostało uznane za najobszerniejszy przewodnik operowy na świecie. W popularyzację książki w Polsce zaangażowała się Małgorzata Walewska. Właśnie dlatego połączyliśmy nasze siły z PWM, wzajemnie informowaliśmy o naszych wydawnictwach i organizowaliśmy wspólne spotkania w Empikach. Dzięki temu mogliśmy dotrzeć do jeszcze większej liczby odbiorców – informuje Kinga Knapik, kierownik Biura Obsługi Widzów i Promocji GTM.

Teatr zadbał o wyemitowanie spotów promujących „Carmen” na antenie Polskiego Radia Katowice, w TVP Katowice oraz w internetowym portalu Onet.pl. Przez cały tydzień DVD popularyzowała radiowa – ogólnopolska – „Jedynka”. O gliwickiej płycie pisał dziennik „Rzeczpospolita”, rozmawiano o niej z zaproszonymi gośćmi m.in. w radiowej „Dwójce”, Radiu Kraków oraz w programie TVP1 „Kawa czy herbata”. – W tym ostatnim przypadku Małgorzata Walewska została zaproszona do studia jako główny gość popularnego pasma porannego. W środę,

22 października, opowiadała widzom z całej Polski o tym, jak powstawała inscenizacja w Gliwicach. Chwaliła pomysł na widowisko – tak bardzo różniące się od poprzednich realizacji „Carmen”. Mówiła o dobrej współpracy z Pawłem Szkotakiem i zespołem GTM. Pogawędka w studio była przeplatana fragmentami naszego filmu – wspomina Kinga Knapik. Dodaje, że trwają rozmowy dotyczące emisji całego widowiska na antenie TVP Kultura.

Promocyjne spotkania w Empikach zorganizowano w Warszawie (21 października), w Katowicach (23 października) i Krakowie (24 października). – Na pierwszym obecna była



foto. materiały prasowe GTM



Małgorzata Walewska. Potem, niestety, rozchorowała się i nie mogła uczestniczyć w bezpośrednich rozmowach z publicznością. Gliwicki teatr reprezentowali podczas wszystkich spotkań dyrektor Paweł Gabara i kierownik artystyczny – Krzysztof Piotrowski. Odpowiadali nie tylko na pytania dotyczące pracy nad inscenizacją, ale mieli również okazję do przedstawienia niezwykle przestrzeni teatralnej, w której powstawała – Ruin Teatru Miejskiego – opowiada Kinga Knapik.

Gdzie można kupić płytę? – DVD „Carmen” jest sprzedawane m.in. w Empikach i renomowanych księgarniach muzycznych – na przykład w krakowskim „Kurancie” na Rynku Głównym 36 oraz w warszawskim „Traffic Club” przy ul. Brackiej 25. Płytę można kupować także w gliwickim teatrze – w kasie lub w foyer – w trakcie przedstawień – informuje szefowa Biura Obsługi Widzów i Promocji GTM. (al)

# MUZYKA

## Śpiewają i tańczą

Gliwickie Studium Wokalno-Baletowe ma już 25 lat! Z okazji jubileuszu przygotowano cykl koncertów z udziałem uczniów szkoły. Najbliższy odbędzie się w czwartek, 20 listopada, na scenie Restauracji „3 Światy” przy ul. Kilińskiego 14a. Początek – godz. 18.00. Program zatytułowany „Śpiewamy i tańczymy 25 lat” wypełnią przeboje muzyki rozrywkowej, musicalowej i operetkowej. Zaprezentuje je kilka pokoleń wykonawców – artyści pedagogzy oraz młodzi adepci sztuki wokально-baletowej. Wstęp na koncert (zakończony balem jubileuszowym) kosztuje 10 zł. Najlepiej wcześniej sprawdzić, czy są jeszcze wolne miejsca pod numerem telefonu 032-230-45-56. (al)

Państwowe Policealne Studium Zawodowe Wokalno-Baletowe mieści się przy ul. Nowy Świat 55/57 (budynek Gliwickiego Teatru Muzycznego). Kształci śpiewaków tańczących i tancerzy śpiewających. Do tej pory mury szkoły opuściło już 245 osób. Absolwenci pracują m.in. w zespołach Mazowsze i Śląsk, w bytomskiej Operze Śląskiej, Teatrze



foto. Ł. Lamia

Muzycznym Roma w Warszawie, Teatrze Rozrywki w Chorzowie, Śląskim Teatrze Tańca w Bytomiu oraz w Gliwickim Teatrze Muzycznym. Studium powstało w 1983 roku dla potrzeb ówczesnej Operetki Śląskiej, a obecnie podlega Ministerstwu Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Szczegółowe informacje o ofercie placówki można znaleźć na stronie internetowej [www.ppswb.pl](http://www.ppswb.pl).

## Muzyka i śmiech

Była poezja, czas na popkulturę! W kolejnej odsłonie autorskiego projektu Anatola Tchmela „Muzyka rosyjska” zabrzmiały piosenki oraz melodyjne motywy przewodnie zaczerpnięte z popularnych filmów rosyjskich. – Wykonamy utwory skomponowane niegdyś do takich obrazów filmowych, jak „Świat się śmieje”, „Dwaj wojownicy”, „17 mgnień wiosny” czy „Biuro romans” – zapowiada Anatol Tchmel. Rozśpiewany gitarzysta i flecista wystąpi tym razem z Jackiem Konopką (gitarą). Miejsce akcji – Centrum Edukacyjne im. Jana Pawła II (vis-à-vis gliwickiej Katedry). Termin – 19 listopada, tuż po godz. 18.00. – Bilety wstępu w cenie 15 zł (normalny) i 10 zł (ulgowy) można nabyć przed rozpoczęciem koncertu bądź kupić wcześniej w salonie wydawnictwa „Czas” przy ul. Zwycięstwa 1 – przypominają muzyki. (kik)



# To już ich miejsce na ziemi

Są po trzydziestce. Pełni zapału, wiary we własne siły i w lepszą przyszłość dla małych synów. Przyjechali do Gliwic jako repatrianci. Aczkolwiek – gwoli uściślenia – w rodzinie Natalii i Nikołaja Strelnikowów repatriantką jest tylko Natalia. Ponad 70 lat temu jej dziadków (z pochodzenia Polaków, mieszkańców tej części Kresów, która wchodziła w skład I Rzeczypospolitej, lecz nie znalazła się w granicach II RP) władze sowieckie wyгнаły wraz z tysiącami na stepy północnego Kazachstanu. Tam, na „niehumanitarnej ziemi”, w częstokroć ekstremalnych warunkach, przodkowie Natalii układali na nowo życie. Mijały lata. W ZSRR słabł stalinowski terror, zmieniała się otaczająca rzeczywistość, upadł wreszcie komunistyczny reżim. Pamięć o polskich korzeniach pozostała niewzruszona.

– Na wyjazd do Polski czekaliśmy 6 lat – rozpoczyna nieśmiało Natalia. Złożyła dokumenty repatriacyjne, gdy tylko nadarzyła się okazja. Powrót do kraju przodków ułatwiała jej świadomość, że nad Wisłą mieszka już siostra, również repatriantka (osiadła przed 4 lata w Głogówku). Najważniejszym argumentem przemawiającym za przesiedleniem była jednak trzeźwa ocena potencjalnej przyszłości synków: starszego, 7-letniego obecnie Daniela i młodszego (3-letniego) Dmitrija, zwanego piśszczotliwie Dimą. W Polsce będą mieli lepszy start – stwierdziłi młodzi rodzice.

Z każdym rokiem ich nadzieje na rychły wyjazd na przemian słabły i rosły w siłę. W pewność przerodziły się dopiero w 2007 roku. Departament Repatriacji i Obywatelstwa w polskim Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji otrzymał wówczas czytelny sygnał od Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego: jest kolejne zaproszenie dla repatriantów nieokreślonych z imienia i nazwiska, pochodzących z wybranych krajów dawnego ZSRR. Notę zapraszającą wyśtosowały władze Gliwic, które mniej więcej w tym samym czasie przyjmowały rodzinę repatriantką z Uzbekistanu. Decyzję, kto dokładnie pojawi się nad Kłodnicą, podjęło MSWiA. Ofertę górnosławskiego miasta przedstawił właśnie Strelnikowom.

Po załatwieniu wszystkich formalności, 29 kwietnia br., Natalia, Nikołaj, Daniel i Dima opuścili rodzinną Tajnyszę. Jechali do nieznanych Gliwic pociągiem. Męcząca podróż trwała 4 dni. Przystankiem końcowym był Dworzec Centralny w Warszawie. Tam na strudzonych przesiedleńców czekali już przedstawiciele gliwickiego OPS-u (Ośrodka Pomocy Społecznej). Jeszcze tylko szybka jazda samochodem... i po kilku godzinach rodzina trafiła w nowe pielesze. Symbolicznie,

bo w dniu narodowego święta Polaków: w rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 maja.

– Na państwa Strelnikowów czekało trzy-pokojowe mieszkanie, wyremontowane i wyposażone w niezbędne sprzęty z ponad 140-tysięcznej dotacji pieniężnej, pochodzącej z budżetu RP – opisuje pierwszy dzień w Gliwicach Renata Marcinkiewicz, pracownik socjalny OPS. Właśnie ona stała się dobrym duchem Natalii i Nikołaja w najtrudniejszym okresie ich pobytu. Przez pierwsze 3 miesiące była dla nich bo-



wiem wszechstronnym tłumaczem i doradcą, służącym wsparciem m.in. podczas wyrabiania potrzebnych dokumentów i podpisywania umów z różnymi instytucjami. Dzisiaj rzadziej gości w mieszkaniu repatriantów. – Usamodzielniają się – uśmiecha się, przechodząc do prezentacji podopiecznych.

– Natalia jest pielęgniarką, a Nikołaj inżynierem elektrykiem. Oboje są silnie zdeterminowani, by jak najszybciej się zaaklimatyzować i podjąć pracę. Nikołaj tak naprawdę już znalazł zatrudnienie – jako instalator w firmie z Rudy Śląskiej. Bardzo nam tym zaimponował – opowiada. – Mamą oczywiście świadomość, że jego kwalifikacje są znacznie wyższe. Na razie jednak barierą jest ograniczona znajomość języka polskiego. Nikołaj to z pochodzenia Kazach, nowy język musi poznać od podstaw. Razem

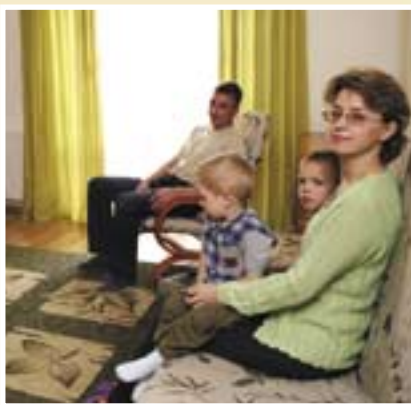


foto: A. Witwicki

z żoną uczęszcza więc na weekendowe kursy językowe dla repatriantów w bytomskim Centrum Kształcenia Ustawicznego. Uczestniczy też w kursach doszkolających (zdobywa np. uprawnień SEP). Ze swojej strony staramy się usilnie o znalezienie mu pracy w Gliwicach. Jeśli chodzi o Natalię, ona również szlifuje swoją polszczyznę i uzupełnia dokumenty umożliwiające bezproblemowe zatrudnienie w swoim zawodzie. Warto podkreślić, że otrzymała już cztery oferty pracy z okolicznych szpitali, co doskonale wróży na przyszłość – ocenia przedstawicielka OPS.

Co z Danielem i Dimą? – Zaraz po przyjeździe do Gliwic Daniel dostał się do żerówki. Teraz jest już dumnym uczniem pierwszej klasy pobliskiej podstawówki. Mówi po polsku i rosyjsku, uczy się również angielskiego. Jest towarzyski, bardzo ambitny i zdolny. Znosi do domu same piątki – relacjonują na przemian Renata i Natalia. Malutki Dima na razie milczy. – Wyjechał z Tajnyszy, nie znając jeszcze podstaw rosyjskiego. W Gliwicach zaskoczyła go nowa mowa. Chłonie ją, ale jeszcze się nie przelamał. Pewnego dnia zaskoczy nas wszystkich, sypiąc pełnymi zdaniem – śmieją się kobiety. Chłopcy przechodzą do swojego pokoju. Daniel zajmuje miejsce przy komputerze, kupionym już w Polsce (samodzielnie!) przez rodziców. Z szafek zwisają maskotki, z półek wyglądają kolorowe książki... Jest przytulnie. Ciepło. Bardzo domowo.

Przed chłopcami, ich mamą i tatą pierwsze polskie święta, zgłębianie tutejszych obyczajów i kultury. Wsparcie ze strony OPS i samorządu skończy się – zgodnie z umową – po upływie roku, w maju 2009. Doświadczenia państwa Strelnikowów z pewnością przydadzą się jednak kolejnej rodzinie repatriantów z Kazachstanu, zaproszonej niedawno do Gliwic. Nowi goście przybędą do miasta w styczniu.

Katarzyna Kozub-Kulik

## KOMUNIKATY



**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47**

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu z publikacją ogłoszenia organizowanego według procedur określonych regulaminem PWIK Gliwice na

**remont pomp do ścieków**

**Termin składania ofert:** 18 listopada 2008 r. do godz. 9.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 18 listopada 2008 r. o godz. 10.20.



**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47**

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu z publikacją ogłoszenia organizowanego według procedur określonych regulaminem PWIK Gliwice na

**świadczenie usług bankowych**

**Termin składania ofert:** 18 listopada 2008 r. do godz. 9.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 18 listopada 2008 r. o godz. 10.10.



**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47**

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu z publikacją ogłoszenia organizowanego według procedur określonych regulaminem PWIK Gliwice na

**dostawę pomp do wody**

**Termin składania ofert:** 20 listopada 2008 r. do godz. 9.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 20 listopada 2008 r. o godz. 10.00.



**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Rybnicka 47**

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu z publikacją ogłoszenia organizowanego według procedur określonych regulaminem PWIK Gliwice na

**dostawę urządzeń laboratoryjnych**

**Termin składania ofert:** 25 listopada 2008 r. do godz. 9.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 25 listopada 2008 r. o godz. 10.00.



**Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej – Gliwice Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Królewskiej Tamy 135**

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu z publikacją ogłoszenia organizowanego według procedur określonych regulaminem PEC-Gliwice Sp. z o.o. na

**modernizację kotłowni WP-70**

**Termin składania ofert:** 20 listopada 2008 r. do godz. 9.30.  
**Termin otwarcia ofert:** 20 listopada 2008 r. o godz. 10.00.



**Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej – Gliwice Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Królewskiej Tamy 135**

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu z publikacją ogłoszenia organizowanego według procedur określonych regulaminem PEC-Gliwice Sp. z o.o. na

**dostawę środka do czyszczenia części ciśnieniowych kotłów WP-70, WR-25**

**Termin składania ofert:** 27 listopada 2008 r. do godz. 10.30.  
**Termin otwarcia ofert:** 27 listopada 2008 r. o godz. 11.00.

## OFERTY PRACY

**Powiatowy Urząd Pracy informuje...**



- główna księgowa** – wykształcenie średnie, pełna księgowość, doświadczenie zawodowe, rozliczenia z ZUS, US, GUS, 1/2 etatu, miejsce pracy: Gliwice;
- instalator c.o. lub wod.-kan.** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie, praca na jedną zmianę, miejsce pracy: Gliwice, Zabrze, woj. śląskie;
- konserwator podnośników nożycowych** – znajomość silników spalinyowych i urządzeń mechanicznych, jedna zmiana, 1/2 lub cały etat, miejsce pracy: Gliwice;
- operator żurawia do 16 ton, III klasa** – wykształcenie zawodowe, prawo jazdy, praca na jedną zmianę, miejsce pracy: teren woj. śląskiego;
- piekarsz** – wymagane doświadczenie i umiejętności pracy w zespole, miejsce pracy: Przystawice;
- specjalista ds. marketingu** – wykształcenie minimum średnie, znajomość języka angielskiego lub niemieckiego, sprzedaż oprogramowania do USC i integracji systemów, jedna zmiana, miejsce pracy: Gliwice;
- technik elektryk/elektronik** – wykształcenie średnie, mile widziane doświadczenie, podstawowe uprawnienia elektryczne, pomiary na obiektach energetycznych, jedna zmiana, miejsce pracy: Gliwice + teren Śląska;
- trener boks** – praca z dziećmi (przygotowanie pedagogiczne), doświadczenie na wyżej wymienionym stanowisku, praca na jedną zmianę, miejsce pracy: Gliwice.

**Osoby zainteresowane, spełniające warunki podane w ofercie proszone są o kontakt osobisty lub telefoniczny w PUP Gliwice, Pl. Inwalidów Wojennych 12, pokój 9 i 13 – od poniedziałku do piątku w godz. od 7.30 do 14.30, tel. 032-231-18-41.**

## NIERUCHOMOŚCI



**OGŁOSZENIE PREZYDENTA MIASTA GLIWICE**

**24 listopada 2008 r. o godzinie 9.00 rozpocznie się I ustny przetarg nieograniczony na zbycie (na własność) nieruchomości zabudowanej położonej w Gliwicach przy ul. Nowy Świat 59a działka nr 2, obręb Sikornik, o pow. 327 m<sup>2</sup>, zapisanej w KW 37807, użytek B**

**Cena wywoławcza nieruchomości:** 118 613,00 zł  
**Wadium:** 12 000,00 zł  
**Minimalne postąpienie:** 1 190,00 zł

Nieruchomość o nr. działki 2, obręb Sikornik, została przeznaczona do zbycia w drodze przetargu nieograniczonego zgodnie z zarządzeniem nr PM 2522/08 Prezydenta Miasta Gliwice z 25 sierpnia 2008 r.

**Opis nieruchomości:** Przedmiotowa nieruchomość położona jest w Gliwicach przy ul. Nowy Świat 59a. Nieruchomość jest zabudowana wolno stojącym budynkiem mieszkalnym wybudowanym w 1905 r. Budynek jednokondygnacyjny – parterowy, podpiwniczony ze strychem nieużytkowym. Budynek składa się z 4 izb, korytarza z klatką schodową, komórki, przedpokojem wejściowym z pomieszczeniem WC. Powierzchnia użytkowa: 77,57 m<sup>2</sup>, powierzchnia zabudowy: 120,08 m<sup>2</sup>, kubatura: 890,53 m<sup>3</sup>. Budynek do remontu. Działka o kształcie nieregularnym, teren płaski. Dojazd do nieruchomości od ul. Nowy Świat drogą gruntową (dz. 1081, użytek dr). Działka posiada uzbrojenie podstawowe: energia elektryczna, woda, kanalizacja. W bliskim sąsiedztwie znajduje się zabudowa użyteczności publicznej, zabudowa mieszkaniowa jedno- i wielorodzinna oraz parkingi samochodowe. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Gliwice zatwierdzonym uchwałą nr XXXVIII/965/

2005 Rady Miejskiej w Gliwicach z 22 grudnia 2005 r. teren położony przy ul. Nowy Świat 59a, obejmujący działkę nr 2, obręb Sikornik, oznaczony jest symbolem:

**39 UM,** co oznacza tereny usługowo-mieszaniowe o wysokiej intensywności zabudowy

Zgodnie z ustaleniami planu dla wyżej wymienionego terenu przeznaczeniem podstawowym jest zabudowa usługowo-mieszaniowa, co oznacza, że w granicach poszczególnych nieruchomości funkcja mieszkaniowa oraz działalność usługowa i usługi nieuciążliwe traktowane są równorzędnie.

**Ogledziny nieruchomości odbędą się 7 listopada 2008 r. w godz. 14.30-15.00.**

**Udział w przetargu mogą brać** osoby fizyczne lub prawne, które wpłacą określone w niniejszym ogłoszeniu wadium (wpieniądzu) do **18 listopada 2008 r.** (decyduje data wpływu) na konto Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski SA, nr konta 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257.

Prosimy o dostarczenie dowodu wpłaty wadium (lub jego kserokopii) na stanowisko ds. zamówień publicznych w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach do **18 listopada 2008 r. do godz. 16.00.**

Osoby fizyczne biorące udział w przetargu winny mieć ze sobą dowód tożsamości, a przedstawiciele osób prawnych odpo-

wiedni dokument, upoważniających do składania oświadczeń woli w imieniu tych osób. W sprawie dopuszczalnych form pełnomocnictw do udziału w przetargu należy kontaktować się z Biurem Obsługi Interesanta (stanowisko ds. zamówień publicznych).

**Wpłacone wadium podlega:**

- zaliczeniu na poczet ceny nieruchomości zaoferowanej przez oferenta, który wygra przetarg;
- zwrotowi pozostałym oferentom, którzy przetargu nie wygrają;
- przepadkowi, jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w wyznaczonym miejscu i terminie.

Osoba, która wygra przetarg, zobowiązana będzie do poniesienia kosztów notarialnych i sądowych związanych z nabyciem nieruchomości.

Dodatkowych informacji na temat warunków przetargu udziela Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych i przetargów, tel. 032-239-12-56.

Prezydent miasta zastrzega sobie prawo odwołania przetargu zgodnie z ustawą z 21 lipca 1997 r. o gospodarce nieruchomościami.





## OGŁOSZENIE PREZYDENTA MIASTA GLIWICE

**15 grudnia 2008 r. o godz. 9.00 odbędzie się II ustny przetarg nieograniczony na zbycie nieruchomości niezabudowanej położonej w Gliwicach na zachód od ul. Kozielskiej, obejmującej działkę nr 289/1, obręb Brzezinka, o pow. 992 m<sup>2</sup>, użytek „R11lb”. Dla nieruchomości prowadzona jest księga wieczysta GL1G/00100080/2, nieruchomość jest wolna od obciążeń.**

**Cena wywoławcza nieruchomości (netto):**

94 657,00 zł

**Wadium:** 9500,00 zł

**Minimalne postąpienie:** 950,00 zł

**Wylicytowana kwota zostanie opodatkowana 22% podatkiem VAT zgodnie z ustawą z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.**

**Opis nieruchomości:** działka położona jest w kompleksie 14 niezabudowanych działek przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe. Sąsiedztwo nieruchomości stanowi zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna oraz tereny rolnicze. Powierzchnia działki wynosi 992 m<sup>2</sup>, kształt działki to regularny prostokąt o wymiarach około 25 m na 38 m. Działka jest niezabudowana i nieogrodzona.

Nieruchomość nie posiada uzbrojenia.

Sieć wodociągowa oraz kanalizacja sanitarna i deszczowa, oraz sieć energetyczna przebiega w ul. Kozielskiej, najbliższy gazociąg niskiego ciśnienia znajduje się w rejonie ul. Wyczółkowskiego, na wysokości zakładów LIDL oraz MECALUX.

Dojazd do działki nr 289/1 prowadzi od ulicy Zamajskiej przez nieurządzoną drogę obejmującą działkę 897 użytek „dr”, której właścicielem jest miasto Gliwice, oraz przez wydzielone pod układ komunikacyjny działki 289/21 i 289/5, stanowiące nieurządzoną drogę wewnętrzną.

**Przeznaczenie terenu w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego to:**

**V/1ZUM, co oznacza:**

„V” – strefa zieleni urządzonej, usług i zabudowy mieszkaniowej

**ZUM** – tereny zieleni urządzonej, zabudowy mieszkaniowo-usługowej.

Informujemy, że tereny obejmujące grunt rolny klasy R11lb wymagają przed uzyskaniem pozwolenia na budowę uzyskania decyzji o wyłączeniu z produkcji rolnej. Koszty uzyskania decyzji ponosi nowonabywca.

Uczestnicy przetargu zobowiązani są do zapoznania się ze stanem nieruchomości w terenie.

**Udział w przetargu mogą brać** osoby fizyczne lub prawne, które wpłacą określone w niniejszym ogłoszeniu wadium (w pieniądzu) do **10 grudnia 2008 r.** na konto Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski SA, nr konta 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257 – wekslu lub gwarancji bankowej do zdeponowania w kasie urzędu (IV piętro). O możliwości uczestnictwa decyduje data wpłaty wadium na konto urzędu. Prosimy o dostarczenie dowodu wpłaty wadium (lub jego kserokopii) na stanowisko ds. zamówień publicznych w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach do **10 grudnia 2008 r. do godz. 16.00.**

Osoby fizyczne biorące udział w przetargu winny mieć ze sobą dowód tożsamości, a przedstawiciele osób prawnych odpowiedni dokument, upoważniający ich do składania oświadczeń woli w imieniu tych osób. W sprawie dopuszczalnych form pełnomocnictwa do udziału w przetargu należy kontaktować się z Biurem Obsługi Interesanta (stanowisko ds. zamówień publicznych).

**Wpłacone wadium podlega:**

- zaliczeniu na poczet ceny nieruchomości zaofiarowanej przez oferenta, który wygra przetarg;
- zwrotowi pozostałym oferentom, którzy przetargu nie wygrają – bez możliwości przeksięgowania na inny przetarg;
- przypadkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg, uchyli się od zawarcia umowy notarialnej w wyznaczonym terminie.

Osoba, która wygra przetarg, zobowiązana będzie do poniesienia kosztów notarialnych i sądowych związanych z nabyciem nieruchomości. Nabywca nieruchomości zobowiązany jest uiszczać podatek od nieruchomości.

Dodatkowych informacji na temat warunków przetargu udziela Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych i przetargów, tel. 032-239-12-56.

Prezydent Miasta zastrzega sobie prawo odwołania przetargu zgodnie z ustawą z 21 lipca 1997 r. o gospodarce nieruchomościami.



## OGŁOSZENIE PREZYDENTA MIASTA GLIWICE

**15 grudnia 2008 r. o godz. 10.00 odbędzie się II ustny przetarg nieograniczony na zbycie nieruchomości niezabudowanej położonej w Gliwicach na zachód od ul. Kozielskiej, obejmującej działkę nr 289/2, obręb Brzezinka, o pow. 947 m<sup>2</sup>, użytek „R11lb”. Dla nieruchomości prowadzona jest księga wieczysta GL1G/00100081/9, nieruchomość jest wolna od obciążeń.**

**Cena wywoławcza nieruchomości (netto):**

90 363,00 zł

**Wadium:** 9100,00 zł

**Minimalne postąpienie:** 910,00 zł

**Wylicytowana kwota zostanie opodatkowana 22% podatkiem VAT zgodnie z ustawą z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.**

**Opis nieruchomości:** działka położona jest w kompleksie 14 niezabudowanych działek przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe. Sąsiedztwo nieruchomości stanowi zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna oraz tereny rolnicze. Powierzchnia działki wynosi 947 m<sup>2</sup>, kształt działki to regularny prostokąt o wymiarach około 25 m na 38 m. Działka jest niezabudowana i nieogrodzona.

Nieruchomość nie posiada uzbrojenia.

Sieć wodociągowa oraz kanalizacja sanitarna i deszczowa, oraz sieć energetyczna przebiega w ul. Kozielskiej, najbliższy gazociąg niskiego ciśnienia znajduje się w rejonie ul. Wyczółkowskiego, na wysokości zakładów LIDL oraz MECALUX.

Dojazd do działki nr 289/2 prowadzi od ulicy Zamajskiej przez nieurządzoną drogę obejmującą działkę 897, użytek „dr”, której właścicielem jest miasto Gliwice, oraz przez wydzielone pod układ komunikacyjny działki 289/21 i 289/5, stanowiące nieurządzoną drogę wewnętrzną.

**Przeznaczenie terenu w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego to:**

**V/1ZUM, co oznacza:**

„V” – strefa zieleni urządzonej, usług i zabudowy mieszkaniowej

**ZUM** – tereny zieleni urządzonej, zabudowy mieszkaniowo-usługowej.

Informujemy, że tereny obejmujące grunt rolny klasy R11lb wymagają przed uzyskaniem pozwolenia na budowę uzyskania decyzji o wyłączeniu z produkcji rolnej. Koszty uzyskania decyzji ponosi nowonabywca.

Uczestnicy przetargu zobowiązani są do zapoznania się ze stanem nieruchomości w terenie.

**Udział w przetargu mogą brać** osoby fizyczne lub prawne, które wpłacą określone w niniejszym ogłoszeniu wadium (w pieniądzu) do **10 grudnia 2008 r.** na konto Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski SA, nr konta 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257 – wekslu lub gwarancji bankowej do zdeponowania w kasie urzędu (IV piętro). O możliwości uczestnictwa decyduje data wpłaty wadium na konto urzędu. Prosimy o dostarczenie dowodu wpłaty wadium (lub jego kserokopii) na stanowisko ds. zamówień publicznych w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach do **10 grudnia 2008 r. do godz. 16.00.**

Osoby fizyczne biorące udział w przetargu winny mieć ze sobą dowód tożsamości, a przedstawiciele osób prawnych odpowiedni dokument, upoważniający ich do składania oświadczeń woli w imieniu tych osób. W sprawie dopuszczalnych form pełnomocnictwa do udziału w przetargu należy kontaktować się z Biurem Obsługi Interesanta (stanowisko ds. zamówień publicznych).

**Wpłacone wadium podlega:**

- zaliczeniu na poczet ceny nieruchomości zaofiarowanej przez oferenta, który wygra przetarg;
- zwrotowi pozostałym oferentom, którzy przetargu nie wygrają – bez możliwości przeksięgowania na inny przetarg;
- przypadkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg, uchyli się od zawarcia umowy notarialnej w wyznaczonym terminie.

Osoba, która wygra przetarg, zobowiązana będzie do poniesienia kosztów notarialnych i sądowych związanych z nabyciem nieruchomości. Nabywca nieruchomości zobowiązany jest uiszczać podatek od nieruchomości.

Dodatkowych informacji na temat warunków przetargu udziela Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych i przetargów, tel. 032-239-12-56.

Prezydent Miasta zastrzega sobie prawo odwołania przetargu zgodnie z ustawą z 21 lipca 1997 r. o gospodarce nieruchomościami.



## OGŁOSZENIE PREZYDENTA MIASTA GLIWICE

**15 grudnia 2008 r. o godz. 11.00 odbędzie się II ustny przetarg nieograniczony na zbycie nieruchomości niezabudowanej położonej w Gliwicach na zachód od ul. Kozielskiej, obejmującej działkę nr 289/3, obręb Brzezinka, o pow. 947 m<sup>2</sup>, użytek „R11lb”. Dla nieruchomości prowadzona jest księga wieczysta GL1G/00100082/6, nieruchomość jest wolna od obciążeń.**

**Cena wywoławcza nieruchomości (netto):**

90 363,00 zł

**Wadium:** 9100,00 zł

**Minimalne postąpienie:** 910,00 zł

**Wylicytowana kwota zostanie opodatkowana 22% podatkiem VAT zgodnie z ustawą z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.**

**Opis nieruchomości:** działka położona jest w kompleksie 14 niezabudowanych działek przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe. Sąsiedztwo nieruchomości stanowi zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna oraz tereny rolnicze. Powierzchnia działki wynosi 947 m<sup>2</sup>, kształt działki to regularny prostokąt o wymiarach około 25 m na 38 m. Działka jest niezabudowana i nieogrodzona.

Nieruchomość nie posiada uzbrojenia.

Sieć wodociągowa oraz kanalizacja sanitarna i deszczowa oraz sieć energetyczna przebiega w ul. Kozielskiej, najbliższy gazociąg niskiego ciśnienia znajduje się w rejonie ul. Wyczółkowskiego na wysokości zakładów LIDL oraz MECALUX.

Dojazd do działki nr 289/3 prowadzi od ulicy Zamajskiej przez nieurządzoną drogę obejmującą działkę 897 użytek „dr”, której właścicielem jest miasto Gliwice, oraz przez wydzielone pod układ komunikacyjny działki 289/21 i 289/5, stanowiące nieurządzoną drogę wewnętrzną.

**Przeznaczenie terenu w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego to:**

**V/1ZUM, co oznacza:**

„V” – strefa zieleni urządzonej, usług i zabudowy mieszkaniowej

**ZUM** – tereny zieleni urządzonej, zabudowy mieszkaniowo-usługowej.

Informujemy, że tereny obejmujące grunt rolny klasy R11lb wymagają przed uzyskaniem pozwolenia na budowę uzyskania decyzji o wyłączeniu z produkcji rolnej. Koszty uzyskania decyzji ponosi nowonabywca.

Uczestnicy przetargu zobowiązani są do zapoznania się ze stanem nieruchomości w terenie.

**Udział w przetargu mogą brać** osoby fizyczne lub prawne, które wpłacą określone w niniejszym ogłoszeniu wadium (w pieniądzu) do **10 grudnia 2008 r.** na konto Urzędu Miejskiego w Gliwicach – ING Bank Śląski SA, nr konta 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257 – wekslu lub gwarancji bankowej do zdeponowania w kasie urzędu (IV piętro). O możliwości uczestnictwa decyduje data wpłaty wadium na konto urzędu. Prosimy o dostarczenie dowodu wpłaty wadium (lub jego kserokopii) na stanowisko ds. zamówień publicznych w Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach do **10 grudnia 2008 r. do godz. 16.00.**

Osoby fizyczne biorące udział w przetargu winny mieć ze sobą dowód tożsamości, a przedstawiciele osób prawnych odpowiedni dokument, upoważniający ich do składania oświadczeń woli w imieniu tych osób. W sprawie dopuszczalnych form pełnomocnictwa do udziału w przetargu należy kontaktować się z Biurem Obsługi Interesanta (stanowisko ds. zamówień publicznych).

**Wpłacone wadium podlega:**

- zaliczeniu na poczet ceny nieruchomości zaofiarowanej przez oferenta, który wygra przetarg;
- zwrotowi pozostałym oferentom, którzy przetargu nie wygrają – bez możliwości przeksięgowania na inny przetarg;
- przypadkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg, uchyli się od zawarcia umowy notarialnej w wyznaczonym terminie.

Osoba, która wygra przetarg, zobowiązana będzie do poniesienia kosztów notarialnych i sądowych związanych z nabyciem nieruchomości. Nabywca nieruchomości zobowiązany jest uiszczać podatek od nieruchomości.

Dodatkowych informacji na temat warunków przetargu udziela Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych i przetargów, tel. 032-239-12-56.

Prezydent Miasta zastrzega sobie prawo odwołania przetargu zgodnie z ustawą z 21 lipca 1997 r. o gospodarce nieruchomościami.



## OGŁOSZENIE PREZYDENTA MIASTA GLIWICE

**21 listopada 2008 r. o godz. 10.00 i 11.00 w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej przy Placu Inwalidów Wojennych 12 rozpocznie się:**

- o godz. 10.00 – I ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego nr I,
- o godz. 11.00 – I ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego nr II wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu (działka nr 919) położonego w Gliwicach przy Rynku 12.

**Lokal nr I o powierzchni 99,23 m<sup>2</sup>** położony jest na parterze – składa się z 6 pomieszczeń (w tym 2 pomieszczeń sanitarnych) wraz z pomieszczeniem przynależnym – piwnicą o powierzchni 23,27 m<sup>2</sup>. Z prawem własności lokalu związany jest udział 19/100 w częściach wspólnych. Instalacja grzewcza lokalu wymaga wymiany.

**Cena wywoławcza:** 1 686 400,00 zł, w tym: cena wywoławcza gruntu: 4294,50 zł

+ 22% VAT, tj. 5239,29 zł

**Wadium:** 168 640,00 zł

**Minimalne postąpienie:** 16 870,00 zł

**Lokal nr II o łącznej powierzchni 249,72 m<sup>2</sup>** położony jest na I i II piętrze – składa się z 3 pomieszczeń i 3 WC usytuowanych na I piętrze budynku oraz 6 pomieszczeń i 2 WC usytuowanych na II piętrze. Z prawem własności lokalu związany jest udział 39/100 w częściach wspólnych. Instalacja grzewcza lokalu wymaga wymiany. Lokal posiada osobną klatkę schodową z wejściem od Rynku.

**Cena wywoławcza:** 3 711 500,00 zł, w tym: cena wywoławcza gruntu: 8815,00 zł

+ 22% VAT, tj. 10 754,30 zł

**Wadium:** 371 150,00 zł

**Minimalne postąpienie:** 37 120,00 zł

**Opłaty roczne za użytkowanie wieczyste gruntu zostaną ustalone w wysokości 3% wylicytowanej wartości udziału, podwyższone o 22% podatek VAT.**

Nieruchomość gruntowa oznaczona jako działka nr 919 o powierzchni 272 m<sup>2</sup>, obręb Stare Miasto, KW 33603 zabudowana jest budynkiem wielo-lokalowym położonym przy Rynku 12, w którym znajdują się 4 lokale mieszkalne i 2 lokale użytkowe. W nieruchomości Rynek 12 funkcjonuje wspólnota mieszkaniowa.

**Udział w przetargach mogą brać** osoby fizyczne lub prawne, które wpłacą określone w niniejszym ogłoszeniu wadium na konto Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Gliwicach – ING Bank Śląski SA, nr 24 1050 1298 1000 0022 7947 4098, i dostarczą dowód wpłaty wadium (lub jego kserokopię) wraz z pisemną informacją o numerze konta, na które wadium to będzie mogło zostać zwrócone po rozstrzygnięciu przetargu, do biura podawczego Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Gliwicach do **18 listopada 2008 r. do godz. 15.00.** Osoby fizyczne biorące udział w przetargu winny mieć ze sobą dowód tożsamości, a przedstawiciele osób prawnych odpowiedni dokument upoważniający ich do składania oświadczeń woli w imieniu tych osób, w formie aktu notarialnego.

**Wpłacone wadium podlega:**

- zaliczeniu na poczet ceny lokalu zaofiarowanej przez oferenta, który wygra przetarg;
- zwrotowi pozostałym oferentom, którzy przetargu nie wygrają;
- przypadkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg, uchyli się od zawarcia umowy notarialnej w wyznaczonym terminie.

**Osoby, które wygrają przetargi, zobowiązane będą do:**

- zawarcia notarialnej umowy kupna-sprzedaży lokalu w terminie 30 dni od daty przetargu;
- poniesienia kosztów notarialnych i sądowych związanych z nabyciem nieruchomości lokalowej.

Ogłoszenie, rzuty lokali i fotografie umieszczone są na stronie internetowej Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej – [www.zgm-gliwice.pl](http://www.zgm-gliwice.pl).

Dodatkowych informacji na temat warunków przetargu udziela Zakład Gospodarki Mieszkaniowej, tel. 032-239-12-74 lub 032-239-11-19, wew. 103 w godzinach: poniedziałek, środa, piątek 7.30-11.30, wtorek, czwartek 11.30-15.30.

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity – Dz. U. z 2004 r. nr 261, poz. 2603 z późn. zm.)



## PREZYDENT MIASTA GLIWICE informuje,

**że w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach, na parterze budynku przy ul. Zwycięstwa 21 został podany do publicznej wiadomości wykaz zawierający nieruchomości:**

prezenczone do czasowego wdzierzawienia, stanowiące własność Miasta Gliwice:

- nr 205/2008 do 24 listopada 2008 r.

Pełna treść dostępna jest na stronie [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl).

## Prezydent Miasta Gliwice ogłasza:

► **18 listopada 2008 r. o godz. 10.00** w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej przy Placu Inwalidów Wojennych 12 rozpocznie się II ustny przetarg na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 7 wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ulicy **Tarnogórskiej 65a** (III piętro);

► **18 listopada 2008 r. o godz. 11.00** w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej przy Placu Inwalidów Wojennych 12 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego nr VI wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ulicy **Wieczorka 25** (parter, I piętro i II piętro).

► **20 listopada 2008 r. o godz. 10.00** w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej przy Placu Inwalidów Wojennych 12 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego nr I wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ulicy **Wrocławskiej 9** (parter);

► **20 listopada 2008 r. o godz. 12.00** w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej przy Placu Inwalidów Wojennych 12 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 3 wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ulicy **Dąbrowskiego 57** (I piętro);

► **28 listopada 2008 r. o godz. 10.00** w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej przy Placu Inwalidów Wojennych 12 rozpocznie się II ustny przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego nr III wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ulicy **Chorzowskiej 42** (parter);

► **1 grudnia 2008 r. o godz. 10.00** w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej przy Placu Inwalidów Wojennych 12 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego nr 5 o pow. 52,50 m<sup>2</sup>, składającego się z 2 pokoi, kuchni, łazienki, WC i przedpokojem, usytuowanego na I piętrze budynku położonego w Gliwicach przy ulicy **Czwartaków 2**;

► **2 grudnia 2008 r. o godz. 10.00** w Zakładzie Gospodarki Mieszkaniowej przy Placu Inwalidów Wojennych 12 rozpocznie się I ustny przetarg na sprzedaż lokalu mieszkalnego nr 8 wraz z oddaniem w wieczyste użytkowanie ułamkowej części gruntu położonego w Gliwicach przy ulicy **Dziwanny 15** (II piętro).

**Szczegóły na stronie internetowej [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl)  
w dziale Ogłoszenia i komunikaty**





Numer naboru 5/DIW/08

**Miejski Zarząd Usług Komunalnych w Gliwicach,  
ul. Strzelców Bytomskich 25c,  
zatrudni kandydata na stanowisko urzędnicze kierownika Izby Wyrzeźwień  
w pełnym wymiarze czasu pracy**

**Do głównych obowiązków pracownika będzie należało:**

- prowadzenie spraw związanych z działalnością Izby Wyrzeźwień,
- przestrzeganie Regulaminu Izby Wyrzeźwień i jego ewentualna aktualizacja,
- nawiązywanie współpracy z podobnymi jednostkami miast partnerskich Gliwic.

**Wymagania konieczne:**

- wykształcenie wyższe,
- staż pracy minimum 2 lata na stanowisku kierowniczym,
- przedstawienie koncepcji pracy na stanowisku kierownika Izby Wyrzeźwień, w tym projekt przekształcenia jednostki w inną, odpowiadającą aktualnym trendom społecznym,
- niekaralność za przestępstwa popełnione umyślnie,
- pełna zdolność do czynności prawnych,
- korzystanie z pełni praw publicznych,
- dobry stan zdrowia,
- prawo jazdy kat. B,
- umiejętność obsługi programów komputerowych Windows, MS Office,
- znajomość przepisów Ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. nr 70 z 2007 r., poz. 473),
- znajomość przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych z 29.01.2004 r. (Dz. U. nr 19 z 2004 r., poz. 177 z późniejszymi zmianami),
- znajomość przepisów Ustawy o finansach publicznych (Dz. U. nr 249 z 2005 r., poz. 2104 z późniejszymi zmianami) oraz problematyki związanej z normą PN ISO 9001:2001.

**Cechy charakteru:**

zdolność kierownicza, komunikatywność, dokładność, sumiennosc, kultura osobista oraz łatwość nawiązywania kontaktów z ludźmi, odporność na stres.

Mile widziana znajomość języków obcych, preferowany język niemiecki.

**Wymagane dokumenty i oświadczenia:**

- list motywacyjny ze wskazaniem numeru naboru,
- życiorys zawodowy,

- kwestionariusz osobowy,
- dokumenty potwierdzające staż pracy i kwalifikacje – kserokopie dokumentów,
- oświadczenia, od kiedy może nastąpić zatrudnienie,
- oświadczenie o niekaralności za przestępstwo popełnione umyślnie,
- oświadczenie z klauzulą: „wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2002 r., nr 101, poz. 926 z późniejszymi zmianami)”;
- oświadczenie z klauzulą: „przyjmuję do wiadomości fakt obowiązku publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej moich danych osobowych zgodnie z wymogami ustawy z 22 marca 1990 r. o pracownikach samorządowych (tj. Dz. U. z 2001 r. nr 142 poz. 1593 z późniejszymi zmianami)”.

**Oświadczenia, CV oraz list motywacyjny powinny być własnoręcznie podpisane.**

**Termin i miejsce składania dokumentów:**

Dokumenty należy składać do **28 listopada 2008 r. do godziny 15.00** w Dziale Kadr Miejskiego Zarządu Usług Komunalnych w Gliwicach, ul. Strzelców Bytomskich 25c. Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 032-335-04-35.

**Inne informacje:**

- wzory wymaganych oświadczeń oraz kwestionariusz osoby można pobrać ze strony internetowej Miejskiego Zarządu Usług Komunalnych w Gliwicach ([www.mzuk.pl](http://www.mzuk.pl), dział Ogłoszenia i komunikaty),
- regulamin naboru na wolne stanowiska urzędnicze w Miejskim Zarządzie Usług Komunalnych w Gliwicach jest dostępny w Dziale Kadr,
- nadesłanych ofert nie odsyłamy, a nieodebrane po sześciu miesiącach od dnia naboru podlegają zniszczeniu,
- zgodnie z ustawą z 22 marca 1990 r. o pracownikach samorządowych (tj. Dz. U. z 2001 r. nr 142 poz. 1593 z późniejszymi zmianami) publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej podlegają dane osobowe kandydatów, którzy spełniają kryteria naboru, oraz osoby zatrudnionej w wyniku przeprowadzonego naboru.

Numer naboru 6/EE/08



**Miejski Zarząd Usług Komunalnych w Gliwicach,  
ul. Strzelców Bytomskich 25c,  
zatrudni kandydata na stanowisko urzędnicze – kierownika Działu  
Planowania i Zamówień Publicznych w pełnym wymiarze czasu pracy**

**Do głównych obowiązków pracownika będzie należało:**

- rozdzielanie i organizowanie obowiązków podległych pracownikom oraz nadzór nad ich prawidłowym wykonywaniem;
- planowanie i organizowanie procedur z zakresu zamówień publicznych;
- opracowywanie corocznych planów budżetowych MZUK na kolejny rok kalendarzowy;
- monitorowanie budżetu MZUK oraz w razie konieczności przygotowanie wniosków dotyczących zmian w budżecie miasta;
- dokonywanie analiz ekonomicznych;
- sporządzanie sprawozdań finansowych;
- sporządzanie umów cywilnoprawnych;
- współpraca z Urzędem Miejskim w Gliwicach.

**Wymagania konieczne:**

- wykształcenie wyższe ekonomiczne lub zarządzanie przedsiębiorstwem;
- staż pracy minimum 5 lat, w tym 3 lata w jednostkach samorządu terytorialnego;
- niekaralność za przestępstwa popełnione umyślnie;
- pełna zdolność do czynności prawnych;
- korzystanie z pełni praw publicznych;
- dobry stan zdrowia;
- dobra znajomość systemu KSAT 2000 – planowanie i monitorowanie budżetu;
- umiejętność obsługi programów komputerowych Windows, MS Office;
- prawo jazdy kat. B;
- znajomość przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych z 29 stycznia 2004 r. Dz. U. nr 19 z 2004 r., poz. 177 z późniejszymi zmianami;
- znajomość przepisów ustawy o finansach publicznych Dz. U. nr 249 z 2005 r., poz. 2104 z późniejszymi zmianami oraz problematyki związanej z normą PN ISO 9001:2001.

**Cechy charakteru:**

zdolność kierownicza, komunikatywność, dokładność, sumiennosc, kultura osobista oraz łatwość nawiązywania kontaktów z ludźmi, odporność na stres.

Mile widziana znajomość języków obcych.

**Wymagane dokumenty i oświadczenia:**

- list motywacyjny ze wskazaniem numeru naboru;

- życiorys zawodowy;
- kwestionariusz osobowy;
- dokumenty potwierdzające staż pracy i kwalifikacje – kserokopie dokumentów;
- oświadczenia, od kiedy może nastąpić zatrudnienie;
- oświadczenie o niekaralności za przestępstwo popełnione umyślnie;
- oświadczenie z klauzulą: o „wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2002 r., nr 101 poz. 926 z późniejszymi zmianami)”;
- „przyjmuję do wiadomości fakt obowiązku publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej moich danych osobowych zgodnie z wymogami ustawy z 22 marca 1990 r. o pracownikach samorządowych (tj. Dz. U. z 2001 r. nr 142 poz. 1593 z późniejszymi zmianami)”.

**Oświadczenia, CV oraz list motywacyjny powinny być własnoręcznie podpisane.**

**Termin i miejsce składania dokumentów:**

Dokumenty należy składać do **28 listopada 2008 r. do godziny 15.00** w Dziale Kadr Miejskiego Zarządu Usług Komunalnych w Gliwicach, ul. Strzelców Bytomskich 25c. Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 032 335-04-35.

**Inne informacje:**

- wzory wymaganych oświadczeń oraz kwestionariusz osoby można pobrać ze strony internetowej Miejskiego Zarządu Usług Komunalnych w Gliwicach ([www.mzuk.pl](http://www.mzuk.pl), dział Ogłoszenia i komunikaty);
- regulamin naboru na wolne stanowiska urzędnicze w Miejskim Zarządzie Usług Komunalnych w Gliwicach, ulica Strzelców Bytomskich 25c, jest dostępny w Dziale Kadr;
- nadesłanych ofert nie odsyłamy, a nieodebrane po sześciu miesiącach od dnia naboru podlegają zniszczeniu;
- zgodnie z ustawą z 22 marca 1990 r. o pracownikach samorządowych (tj. Dz. U. z 2001 r. nr 142 poz. 1593 z późniejszymi zmianami) publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej podlegają dane osobowe kandydatów, którzy spełniają kryteria naboru, oraz osoby zatrudnionej w wyniku przeprowadzonego naboru.

**Dyrektor Przedszkola Miejskiego nr 8  
w Gliwicach, ul. Horsta Bienka 19,  
ogłasza konkurs na samodzielne stanowisko  
głównego księgowego  
w wymiarze jednego etatu**

**Do głównych obowiązków pracownika będzie należało:**

- prowadzenie rachunkowości Przedszkola zgodnie z zasadami ustawy z 29 września 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity – Dz. U. nr 76/2002, poz. 694, z późniejszymi zmianami) oraz przepisami o rachunkowości jednostek budżetowych;
- wykonywanie dyspozycji środków pieniężnymi Przedszkola z uwzględnieniem przepisów ustawy o finansach publicznych;
- dokonywanie wstępnej kontroli:
  - o zgodności operacji gospodarczych i finansowych z planem finansowym,
  - o kompletności i rzetelności dokumentów, dotyczących operacji gospodarczych i finansowych.

**Wymagania konieczne:**

- wykształcenie:
  - o ukończone ekonomiczne studia magisterskie, ekonomiczne wyższe studia zawodowe, uzupełniające ekonomiczne studia magisterskie lub ekonomiczne studia podyplomowe oraz co najmniej 2-letnia praktyka w księgowości,
  - o ukończona średnia, policealna lub pomaturalna szkoła ekonomiczna i co najmniej 6-letnia praktyka w księgowości;
- znajomość przepisów z zakresu finansów publicznych, rachunkowości budżetowej, prawa oświatowego;
- znajomość programów komputerowych: płatowego VULCAN, księgowego VULCAN, PLATNIK, Word i Excel.

**Cechy charakteru:**

uczciwość, odpowiedzialność, sumiennosc, systematyczność, komunikatywność, umiejętność pracy w zespole.

**Wymagane dokumenty:**

- list motywacyjny z klauzulą: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji zgodnie z ustawą z 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2002 r. nr 101, poz. 926 z późn. zm.)”;
- CV;
- kwestionariusz osobowy dla osoby ubiegającej się o zatrudnienie;
- kserokopie dokumentów poświadczających staż pracy i kwalifikację;
- oświadczenie o niekaralności za przestępstwo popełnione umyślnie;
- zaświadczenie o niekaralności;
- oświadczenie o nieposzlakowanej opinii;
- oświadczenie o posiadaniu pełnej zdolności do czynności prawnych.

Dokumenty należy składać do **28 listopada 2008 r.** w kancelarii Przedszkola Miejskiego nr 8 w Gliwicach, ul. Horsta Bienka 19, w godz. 8.00-15.00.

**Termin zatrudnienia:** 1 stycznia 2009 r. Dyrektor Przedszkola zastrzega sobie prawo do odpowiedzi tylko na wybrane oferty, a także możliwość odwołania konkursu bez podania przyczyn.

**Straż Miejska w Gliwicach, ul. Bolesława Śmiałego 2a,  
ogłasza nabór kandydatów do pracy na stanowisko kierownika referatu  
w pełnym wymiarze czasu pracy**

**Do głównych obowiązków pracownika na stanowisku kierownika referatu będzie należało:**

- koordynowanie działań podległych strażników Straży Miejskiej w Gliwicach;
- inicjowanie działań mających usprawnić pracę podległych strażników;
- tworzenie planów oraz kierowanie zespołami podczas zabezpieczeń;
- tworzenie grafików pracy, strategii kierowania, harmonogramów zadań oraz raportów z osiągniętych wyników;
- współpraca z instytucjami, przygotowywanie korespondencji oraz merytoryczna kontrola korespondencji sporządzanej przez strażników.

**Wymagania niezbędne:**

- obywatelstwo polskie;
- korzystanie z pełni praw publicznych;
- pełna zdolność do czynności prawnych;
- wykształcenie wyższe, preferowane o specjalności prawo i administracja, prawo i zarządzanie, samorząd terytorialny;
- staż pracy min. 4 lata, w tym minimum 2-letni staż pracy na stanowiskach urzędniczych w jednostkach, o których mowa w art. 3 ust. 4 ustawy z 22 marca 1990 r. o pracownikach samorządowych (Dz. U. z 2001 r. nr 142, poz. 1593, ze zm.);
- znajomość ustaw i aktów wykonawczych dotyczących: straży gminnej, imprez masowych, Kodeksu postępowania administracyjnego, Kodeksu wykroczeń, przepisów BHP i ppoż., Kodeksu pracy;
- dyspozycyjność;
- niekaralność;
- nienaganna opinia;
- sprawność pod względem fizycznym i psychicznym;
- odbyta zasadnicza służba wojskowa.

**Wymagania dodatkowe:**

- ukończone szkolenie podstawowe dla strażników gminnych;
- doświadczenie na stanowisku kierowniczym;
- umiejętność dobrej organizacji pracy;
- umiejętność zarządzania zespołem ludzkim;
- umiejętność skutecznego komunikowania się;
- umiejętność obsługi komputera (programy Word i Excel);
- prawo jazdy kat. B;
- posiadanie poświadczenia bezpieczeństwa dostępu do informacji niejawnych o klauzuli „zastrzeżone”;
- kreatywność;
- zdolności analityczne;
- odpowiedzialność;
- umiejętność pracy pod presją czasu i w warunkach stresowych.

**Wymagane dokumenty i oświadczenia:**

- list motywacyjny i CV;

- kwestionariusz osobowy dla osoby ubiegającej się o zatrudnienie;
- koncepcja pracy na stanowisku kierownika referatu dzielnicowych;
- kserokopie dokumentów potwierdzających wykształcenie oraz ukończone kursy;
- kserokopia prawa jazdy;
- kserokopie dotychczasowych świadectw pracy;
- w przypadku osoby zatrudnionej – zaświadczenie o okresie zatrudnienia w danej jednostce z określeniem stanowiska;
- kserokopia nowego dowodu osobistego;
- kserokopia książeczki wojskowej (strona pierwsza i strona z potwierdzeniem odbycia służby wojskowej);
- zaświadczenie o niekaralności (ważne 6 miesięcy od daty wystawienia);
- oświadczenie kandydata o posiadaniu pełnej zdolności do czynności prawnych oraz o korzystaniu z pełni praw publicznych;
- oświadczenie kandydata o posiadaniu nieposzlakowanej opinii;
- oświadczenie kandydata, od kiedy może nastąpić zatrudnienie;
- oświadczenie kandydata o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych do celów rekrutacji, zgodnie z ustawą z 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych;
- oświadczenie kandydata o przyjęciu do wiadomości faktu obowiązku publikacji w BIP danych osobowych zgodnie z wymogami ustawy z 22 marca 1990 r. o pracownikach samorządowych (Dz. U. nr 142 z 2001 r., poz. 1593 z późn. zm).

**Termin i miejsce składania dokumentów:**

Dokumenty w zamkniętej kopercie z dopiskiem: „Kandydat na stanowisko kierownika referatu” można składać do **6 stycznia 2009 r. do godz. 10.00** w sekretariacie Straży Miejskiej w Gliwicach, ul. Bolesława Śmiałego 2A, 44-121 Gliwice.

**Inne informacje:**

- oświadczenia winny być podpisane własnoręcznie przez kandydata,
- nadesłanych ofert nie odsyłamy, a nieodebrane po sześciu miesiącach od dnia zakończenia naboru podlegają zniszczeniu,
- oferty doręczone lub nadesłane 6 stycznia 2009 r. po godz. 10.00 nie będą rozpatrywane,
- zgodnie z ustawą z 22 marca 1990 r. o pracownikach samorządowych (Dz. U. nr 142 z 2001 r., poz. 1593 z późn. zm.) publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej podlegają dane osobowe kandydatów, którzy spełniają kryteria naboru, oraz osoby zatrudnionej w wyniku przeprowadzonego naboru,
- kwestionariusz osobowy można pobrać osobiście w dziale kadr, pok. 19 Straży Miejskiej w Gliwicach.

**Straż Miejska w Gliwicach, ul. Bolesława Śmiałego 2a,  
ogłasza nabór kandydatów do pracy na stanowisko kierownika zespołu  
patrolowo-interwencyjnego w pełnym wymiarze czasu pracy**

**Do głównych obowiązków pracownika na stanowisku kierownika ZPI będzie należało:**

- koordynowanie działań podległych strażników Straży Miejskiej w Gliwicach;
- inicjowanie działań mających usprawnić pracę podległych strażników;
- tworzenie planów oraz kierowanie zespołami podczas zabezpieczeń;
- tworzenie grafików pracy, strategii kierowania, harmonogramów zadań oraz raportów z osiągniętych wyników;
- współpraca z instytucjami, przygotowywanie korespondencji oraz merytoryczna kontrola korespondencji sporządzanej przez strażników.

**Wymagania niezbędne:**

- obywatelstwo polskie;
- korzystanie z pełni praw publicznych;
- pełna zdolność do czynności prawnych;
- wykształcenie wyższe, preferowane o specjalności prawo i administracja, prawo i zarządzanie, samorząd terytorialny;
- staż pracy min. 4 lata, w tym minimum 2-letni staż pracy na stanowiskach urzędniczych w jednostkach, o których mowa w art. 3 ust. 4 ustawy z 22 marca 1990 r. o pracownikach samorządowych (Dz. U. z 2001 r. nr 142, poz. 1593, ze zm.);
- znajomość ustaw i aktów wykonawczych dotyczących straży gminnej, imprez masowych, Kodeksu postępowania administracyjnego, Kodeksu wykroczeń, przepisów BHP i ppoż., Kodeksu pracy;
- dyspozycyjność;
- niekaralność;
- nienaganna opinia;
- sprawność pod względem fizycznym i psychicznym;
- uregulowany stosunek do służby wojskowej.

**Wymagania dodatkowe:**

- ukończone szkolenie podstawowe dla strażników gminnych;
- doświadczenie na stanowisku kierowniczym;
- umiejętność dobrej organizacji pracy;
- umiejętność zarządzania zespołem ludzkim;
- umiejętność skutecznego komunikowania się;
- umiejętność obsługi komputera (programy Word i Excel);
- prawo jazdy kat. B;
- kreatywność;
- zdolności analityczne;
- umiejętność pracy pod presją czasu i w warunkach stresowych.

**Wymagane dokumenty i oświadczenia:**

- list motywacyjny i CV;
- kwestionariusz osobowy dla osoby ubiegającej się o zatrudnienie;

- koncepcja pracy na stanowisku kierownika zespołu patrolowo-interwencyjnego;
- kserokopie dokumentów potwierdzających wykształcenie oraz ukończone kursy;
- kserokopia prawa jazdy;
- kserokopie dotychczasowych świadectw pracy;
- w przypadku osoby zatrudnionej – zaświadczenie o okresie zatrudnienia w danej jednostce z określeniem stanowiska;
- kserokopia nowego dowodu osobistego;
- kserokopia książeczki wojskowej (strona pierwsza i strona z kategorią);
- zaświadczenie o niekaralności (ważne 6 miesięcy od daty jego wystawienia);
- oświadczenie kandydata o posiadaniu pełnej zdolności do czynności prawnych oraz o korzystaniu z pełni praw publicznych;
- oświadczenie kandydata o posiadaniu nieposzlakowanej opinii;
- oświadczenie kandydata, od kiedy może nastąpić zatrudnienie;
- oświadczenie kandydata o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych do celów rekrutacji, zgodnie z ustawą z 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych;
- oświadczenie kandydata o przyjęciu do wiadomości faktu obowiązku publikacji w BIP danych osobowych zgodnie z wymogami ustawy z 22 marca 1990 r. o pracownikach samorządowych (Dz. U. nr 142 z 2001 r., poz. 1593 z późn. zm).

**Termin i miejsce składania dokumentów:**

Dokumenty w zamkniętej kopercie z dopiskiem: „Kandydat na stanowisko kierownika ZPI” można składać do **8 grudnia 2008 r. do godz. 10.00** w sekretariacie Straży Miejskiej w Gliwicach, ul. Bolesława Śmiałego 2a, 44-121 Gliwice.

**Inne informacje:**

- oświadczenia winny być podpisane własnoręcznie przez kandydata;
- nadesłanych ofert nie odsyłamy, a nieodebrane po sześciu miesiącach od dnia zakończenia naboru podlegają zniszczeniu;
- oferty doręczone lub nadesłane 8 grudnia 2008 r. po godz. 10.00 nie będą rozpatrywane;
- zgodnie z ustawą z 22 marca 1990 r. o pracownikach samorządowych (Dz. U. nr 142 z 2001 r., poz. 1593 z późn. zm.) publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej podlegają dane osobowe kandydatów, którzy spełniają kryteria naboru, oraz osoby zatrudnionej w wyniku przeprowadzonego naboru;
- kwestionariusz osobowy można pobrać osobiście w dziale kadr, pok. 19 Straży Miejskiej w Gliwicach.



## PRZETARGI



### PREZYDENT MIASTA GLIWICE

ogłasza

postępowanie prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego pod nazwą

#### Modernizacja obiektów Urzędu Miejskiego. Modernizacja rozdzielni głównej budynku UM w Gliwicach

**Nazwa i adres zamawiającego:** Urząd Miejski w Gliwicach, Wydział Organizacyjny, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice.

**Specyfikacja istotnych warunków zamówienia (SIWZ):** do odbioru w siedzibie zamawiającego w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych (parter), od poniedziałku do środy od godz. 8.00 do godz. 16.00, w czwartek od godz. 8.00 do godz. 17.00, w piątek od godz. 8.00 do godz. 15.00, tel. +48 32 239-12-56, faks +48 32 231-27-25, za zaliczeniem pocztowym lub na stronie internetowej [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl), w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Zamówienia publiczne Urzędu Miejskiego.

**Koszt specyfikacji:** bezpłatna

**Przedmiot zamówienia oraz wielkość lub zakres zamówienia:**

Zamawiający zleca, a wykonawca przyjmuje do realizacji modernizację rozdzielni głównej Urzędu Miejskiego w Gliwicach, zgodnie z projektem wykonawczym (zał. do SIWZ) oraz przedmiarem robót (zał. do SIWZ). Szczegółowy zakres prac zawarty jest w załączonych do umowy dokumentach: przedmiarze robót (załącznik do SIWZ), specyfikacji technicznej (zał. do SIWZ), projekcie wykonawczym (zał. do SIWZ), porozumieniu nr 1 (zał. nr 1 do umowy). Zakres i sposób wykonania prac musi być zgodny z warunkami przyłączenia do sieci elektroenergetycznej wydany przez Vattenfall Distribution Poland Spółka Akcyjna z siedzibą w Gliwicach z 7.07.2008 r. oraz umową przyłączeniową nr VDP/AO/3069/299/PSI/08 z 29.08.2008 r. Wymienione powyżej dokumenty stanowią integralną część umowy.

**Nazwy i kody według słownika CPV:**

**Główny przedmiot:**

kod CPV: 45.31.11.00-1 – nazwa: Roboty w zakresie okablowania elektrycznego.

**Dodatkowe przedmioty:**

kod CPV: 45.31.57.00-5 – nazwa: Instalowanie stacji rozdzielczych

**Oferty częściowe:** zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.

**Oferty wariantowe:** zamawiający nie przewiduje możliwości składania ofert wariantowych.

**Zamówienia uzupełniające:** zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień uzupełniających.

**Termin wykonania zamówienia:** 14 dni od daty rozpoczęcia robót

**Opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tych warunków:**

1) Posiadanie uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień, oraz niepodleganie wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia (podstawy prawne wykluczenia z postępowania określa art. 24 ust. 1 i 2 ustawy pzp);

w przypadku podmiotów działających wspólnie warunek dotyczący niepodlegania wykluczeniu, zgodnie z art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Pzp, o którym mowa powyżej, muszą spełniać wszystkie podmioty działające wspólnie.

2) Posiadanie niezbędnej wiedzy i doświadczenia oraz dysponowanie potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia lub dostęp do potencjału technicznego i osób zdolnych do wykonania zamówienia innych podmiotów;

wykonawca musi wykazać, że w okresie ostatnich 5 lat przed dniem wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał co najmniej 1 robotę budowlaną odpowiadającą swoim rodzajem robotom budowlanym stanowiącym przedmiot niniejszego zamówienia, o wartości nie mniejszej niż 50 000,00 zł (brutto); wykonawca musi dysponować kierownikiem budowy posiadającym uprawnienia budowlane do kierowania robotami w specjalności instalacyjnej – instalacje elektryczne i urzędzenia elektroenergetyczne; kierownik musi wykazać się aktualną przynależnością do odpowiedniej izby inżynierów budownictwa, w przypadku podmiotów działających wspólnie osoby zdolne do wykonania zamówienia podlegają sumowaniu;

w przypadku podmiotów działających wspólnie warunek dotyczący posiadania wiedzy i doświadczenia, o którym mowa powyżej, podlega sumowaniu.

3) Znajdowanie się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia. Ocena spełnienia wyżej wymienionych warunków dokonana zostanie w oparciu o informacje zawarte w niżej wymienionych dokumentach i oświadczeniach na zasadzie spełnia/nie spełnia.

**Oświadczenia lub dokumenty, jakie należy dostarczyć w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu:**

- oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (z art. 22 ust. 1, art. 24 ust. 1 i 2 ustawy pzp) o treści ZAŁĄCZNIKA NR 2 do SIWZ;
- aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert; w przypadku spółki cywilnej – aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej lub aktualny odpis z właściwego rejestru dla każdego ze współników;
- dokumenty stwierdzające, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia;
- wykaz robót budowlanych wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed dniem wszczęcia niniejszego postępowania, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich wartości oraz daty i miejsca wykonania o treści ZAŁĄCZNIKA NR 5 do SIWZ oraz załączeniem dokumentów potwierdzających, że roboty te zostały wykonane należycie.

**Dokumenty składane przez wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej:**

a) jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej, zamiast:

• aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej,

składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

b) jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w podpunkcie a), składa dokument zawierający oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

**Wadium:** zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

**Kryteria oceny ofert i ich znaczenie:**

cena – waga – 100%

**Termin składania ofert:** 20.11.2008 r. do godz. 12.00.

**Miejsce składania ofert:** Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych (parter) lub listownie na adres zamawiającego.

**Termin otwarcia ofert:** 20.11.2008 r. o godz. 12.30.

**Miejsce otwarcia ofert:** Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, sala nr 136, piętro I.

**Termin związania ofertą:** 30 dni.

**Umowy ramowe:** postępowanie nie jest prowadzone w celu zawarcia umowy ramowej.

**Dynamiczny system zakupów:** postępowanie nie jest prowadzone w celu ustanowienia dynamicznego systemu zakupów.

**Wybór najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej:** zamawiający nie zamierza dokonywać wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej.

**Ogłoszenie zamieszczono w BZP:** 31.10.2008 r.

**Warunki dokonywania zmiany umowy:**

- zamawiający dopuszcza możliwość zmiany umowy,
- Zamawiający dopuszcza zmianę osób wymienionych w § 9 umowy na podstawie pisemnego powiadomienia stron bez aneksowania umowy.
- Zamawiający dopuszcza zmianę rozwiązań technologicznych wykonania robót wyszczególnionych w projekcie wykonawczym, polegającą na zmianie sposobu wykonania robót pod warunkiem:
  - technologia proponowanego rozwiązania musi być co najmniej na poziomie technologii zastosowanej w projekcie lub wyższej,
  - wykonawca musi pozyskać zgodę na zastosowanie innych rozwiązań od autora projektu wykonawczego oraz inspektora nadzoru.



### PREZYDENT MIASTA GLIWICE

ogłasza

postępowanie prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego pod nazwą

#### Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej i ubezpieczenie mienia zarządzanego przez jednostki organizacyjne miasta Gliwice

**Nazwa i adres zamawiającego:** Miasto Gliwice, Wydział Organizacyjny, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice.

**Specyfikacja istotnych warunków zamówienia (SIWZ):** do odbioru w siedzibie zamawiającego w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych (parter), od poniedziałku do środy od godz. 8.00 do godz. 16.00, w czwartek od godz. 8.00 do godz. 17.00, w piątek od godz. 8.00 do godz. 15.00, tel. +48 32 239-12-56, faks +48 32 231-27-25, za zaliczeniem pocztowym lub na stronie internetowej [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl), w dziale Ogłoszenia i komunikaty/Zamówienia publiczne Urzędu Miejskiego.

**Koszt specyfikacji:** bezpłatna

**Przedmiot zamówienia oraz wielkość lub zakres zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia są usługi w zakresie ubezpieczenia mienia użytkowanego przez jednostki organizacyjne miasta Gliwice, a także ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej z tytułu szkód będących następstwem działania lub zaniechania, posiadania lub zarządzania mieniem miasta Gliwice przez jednostki organizacyjne w okresie od 1 stycznia 2009 r. do 31 grudnia 2009 r. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 4 do SIWZ wraz z załączonymi do niego dokumentami, który zawiera między innymi: wykaz jednostek organizacyjnych miasta Gliwice, które zarządzają majątkiem, wnioski ubezpieczeniowe z poszczególnych jednostek organizacyjnych, w których dla każdego rodzaju ubezpieczenia przedstawiony jest opis mienia wnioskowanego do ubezpieczenia, charakterystyka stanu technicznego, opis zabezpieczeń mienia zgłaszanego do ubezpieczeń itp. Stan majątku jest spisany na dzień 30.06.2008 r. Warunki, na jakich zawarte zostaną polisy ubezpieczenia mienia i odpowiedzialności cywilnej zawiera umowa stanowiąca załącznik nr 3 do SIWZ. Wykonawca ma prawo przeprowadzić na swój koszt ocenę ryzyka po uprzednim pisemnym ustaleniu terminu z Zamawiającym, najpóźniej 3 dni przed terminem składania ofert.

**Nazwy i kody według słownika CPV:**

**Główny przedmiot:**

kod CPV: 66.51.60.00-0 – nazwa: Usługi ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej.

**Dodatkowe przedmioty:**

kod CPV: 66.51.50.00-3 – nazwa: Usługi ubezpieczenia od uszkodzenia lub utraty

kod CPV: 66.51.51.00-4 – nazwa: Usługi ubezpieczenia od ognia

kod CPV: 66.51.54.00-7 – nazwa: Usługi ubezpieczenia od skutków żywiołów

kod CPV: 66.51.52.00-5 – nazwa: Usługi ubezpieczenia własności

**Oferty częściowe:** zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.

**Oferty wariantowe:** zamawiający nie przewiduje możliwości składania ofert wariantowych.

**Zamówienia uzupełniające:** zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień uzupełniających.

**Termin wykonania zamówienia:** od 1.01.2009 r. do 31.12.2009 r.

**Opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tych warunków:**

1) Posiadanie uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień, oraz niepodleganie wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia (podstawy prawne wykluczenia z postępowania określa art. 24 ust. 1 i 2 ustawy pzp); posiadanie zezwolenia na prowadzenie działalności ubezpieczeniowej wydanego przez Komisję Nadzoru Finansowego, zgodnie z art. 92 lub 107 ustawy z 22 maja 2003 r. o działalności ubezpieczeniowej (Dz. U. nr 124, poz. 1151 z póź. zm.), lub ministra właściwego ds. instytucji finansowych zgodnie z art. 30 ustawy z 28 lipca 1990 r. o działalności ubezpieczeniowej (tj. Dz. U. z 1996 r. nr 11, poz. 62 z póź. zm.) w przypadku podmiotów działających wspólnie warunek dotyczący niepodlegania wykluczeniu, zgodnie z art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Pzp, o którym mowa powyżej, muszą spełniać wszystkie podmioty działające wspólnie.



### PREZYDENT MIASTA GLIWICE

ogłasza

#### nieograniczony przetarg ustny (z licytacją) na sprzedaż koparki hydraulicznej BRAWAL-UNIKOP 1611

Marka: **BRAWAL-UNIKOP**, model: **1611**, rok produkcji: **2002**, stan licznika: **546** mtg.

**Wytwórca:** Zakłady Mechaniczne BUMAR ŁĄBĘDY SA, ul. Mechaników 9, 44-109 Gliwice.

**Wyposażenie:** wysięgnik kratowy czteroczołowy o dł. 13-20 m (stopa 5 m, głowica 5 m, wstawka 3 m, wstawka 7 m), osprzęt zgaraniakowy o poj. 1,5 m<sup>3</sup>, osprzęt chwytakowy o poj. 1,2 m<sup>3</sup>, osprzęt dźwigowy o udźwigu 15 ton. (Praca koparki z osprzętem dźwigowym wymaga dopuszczenia do eksploatacji przez UDT. Dotychczas wytwórca i użytkownik nie występowali o zezwolenie na eksploatację koparki w wersji żurawia hakowego. Dla uzyskania tego zezwolenia konieczne jest odtworzenie przez kupującego dokumentacji rejestracyjnej UDT – konstrukcji nośnej, lin i zbrocza).

**Cena wywoławcza:** 336 720,00 zł brutto.

Przetarg rozpocznie się **18 listopada 2008 r. o godz. 10.00**, sala nr 254 – II piętro, w siedzibie sprzedającego (Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21).

**Warunkiem przystąpienia do przetargu jest:**

a) wpłata przed rozpoczęciem przetargu wadium w wysokości **2000 zł** na konto podany powyżej:

**ING BANK Śląski SA 42 1050 1230 1000 0022 7701 5257**

b) minimalne postąpienie: **350 zł**;

c) posiadanie upoważnienia do złożenia ustnej oferty kupna w imieniu kupującego (jeżeli ofertę składa przedstawiciel firmy nieposiadający upoważnienia wynikającego z dokumentów reje-

lujących wspólnie, warunek posiadania uprawnień musi spełniać co najmniej jeden z podmiotów występujących wspólnie.

2) Posiadanie niezbędnej wiedzy i doświadczenia oraz dysponowanie potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia lub dostęp do potencjału technicznego i osób zdolnych do wykonania zamówienia innych podmiotów.

3) Znajdowanie się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

Ocena spełnienia wyżej wymienionych warunków dokonana zostanie w oparciu o informacje zawarte w niżej wymienionych dokumentach i oświadczeniach na zasadzie spełnia/nie spełnia.

**Oświadczenia lub dokumenty, jakie należy dostarczyć w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu:**

- oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (z art. 22 ust. 1, art. 24 ust. 1 i 2 ustawy pzp) o treści ZAŁĄCZNIKA NR 2 do SIWZ;
- aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert; w przypadku spółki cywilnej – aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej lub aktualny odpis z właściwego rejestru dla każdego ze współników;
- oryginał lub kopia potwierdzona za zgodność z oryginałem zezwolenia na wykonywanie działalności ubezpieczeniowej.

**Dokumenty składane przez wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej:**

a) jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej, zamiast:

• aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej,

składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

• nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

b) jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w podpunkcie a), składa dokument zawierający oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

**Wadium:** zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

**Kryteria oceny ofert i ich znaczenie:**

cena – waga – 100%

**Termin składania ofert:** 19.11.2008 r. do godz. 9.30.

**Miejsce składania ofert:** Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych (parter) lub listownie na adres zamawiającego.

**Termin otwarcia ofert:** 19.11.2008 r. o godz. 10.00.

**Miejsce otwarcia ofert:** Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, sala nr 334, piętro III.

**Termin związania ofertą:** 30 dni.

**Umowy ramowe:** postępowanie nie jest prowadzone w celu zawarcia umowy ramowej.

**Dynamiczny system zakupów:** postępowanie nie jest prowadzone w celu ustanowienia dynamicznego systemu zakupów.

**Wybór najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej:** zamawiający nie zamierza dokonywać wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej.

**Ogłoszenie zamieszczono w BZP:** 29.10.2008 r.

**Wydawca:** Wydział Kultury i Promocji Miasta, Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice, tel. 032-238-54-09, faks: 032-231-99-01, [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl), e-mail: [kp@um.gliwice.pl](mailto:kp@um.gliwice.pl).

**Redaguje zespół:** Małgorzata Kazek-Baranowska (skład i grafika), Monika Grzechyńska (dystrybucja), tel. 032-238-54-10, e-mail: [grzechyńska\\_m@um.gliwice.pl](mailto:grzechyńska_m@um.gliwice.pl), Marek Jarzębowski (redaktor naczelny), tel. 032-239-12-89, e-mail: [rzczynek@um.gliwice.pl](mailto:rzczynek@um.gliwice.pl), Katarzyna Kozub-Kulik (publicystyka), Majka Lamorska (dystrybucja, koordynacja korespondencji), Joanna Lenczowska (sekretarz redakcji), tel. 032-238-54-09, e-mail: [lenczowska\\_j@um.gliwice.pl](mailto:lenczowska_j@um.gliwice.pl), Zbigniew Lubowski (publicystyka), Anna Zyganowska (ogłoszenia), 032-231-30-44, e-mail: [ogloszenia@um.gliwice.pl](mailto:ogloszenia@um.gliwice.pl).

**Nakład:** 25 000 egzemplarzy.

**Druk:** AGORA POLIGRAFIA, Tychy

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i adiustacji językowo-stylistycznej nadsyłanych materiałów. Nie zwracamy tekstów, które nie były zamówione.

**MIEJSKI SERWIS  
INFORMACYJNY  
GLIWICE**





**Występ Marcosa Diaza zainaugurował 9 listopada Międzynarodowy Gliwicki Festiwal Gitarowy. Był to pierwszy z czterech koncertów przewidzianych w tegorocznym programie. Imprezę przygotował już po raz dziesiąty gliwicki kompozytor i gitarzysta Gerard Drozd. Jej współorganizatorem jest samorząd miasta.**

## Przy dźwiękach gitary

Jak co roku do naszego miasta zaproszeni zostali wirtuozi gitary z różnych stron świata. – *Bardzo zależy mi na tym, aby prezentować w Gliwicach muzykę gitarową w jak najlepszym wykonaniu. Gitarzyści chętnie tu przyjeżdżają, a festiwal po dziesięciu edycjach ma już swoją renomę* – podkreśla Gerard Drozd. Gliwicki kompozytor dodaje, że ważne jest prezentowanie wykonawców z wielu krajów, bo dzięki temu można poznać szeroką gamę nastrojów muzycznych – każdy artysta ma bowiem charakterystyczny temperament i inaczej interpretuje gitarowe utwory, czerpiąc inspirację z odmiennej kultury. – *Tym razem na scenie pojawią się: Marcos Diaz – Brazylijczyk mieszkający w Hiszpanii, paryżanin Arnaud Dumond, Liat Cohen – artystka mieszkająca we Francji, ale pochodząca z Izraela oraz*

*Włoch – Edoardo Catemario. To absolutna pierwsza liga gitarowa – zachęca organizator. Tradycyjnie już podczas jednego z koncertów brzmienie gitary wzbogaca inne instrumenty. Podczas wcześniejszych edycji imprezy muzycy występowali w duetach. Teraz – w czasie ostatniej prezentacji – Edoardo Catemario zagra z Kwartetem Śląskim. Wspólnie wykonają utwór Antonia Vivaldiego oraz – napisaną specjalnie z myślą o tym festiwalu – najnowszą kompozycję Gerarda Drozda (Koncert na gitarę i kwartet smyczkowy „Carpe diem” op. 121).*

**Wszystkie koncerty odbędą się w Centrum Edukacyjnym im. Jana Pawła II (obok Katedry), a ich rozpoczęcie zaplanowano na godz. 18.00. Bilety można kupować na miejscu – bezpośrednio przed występami. (al)**



**Marcos Diaz, który zagrał w minioną niedzielę, jest regularnie zapraszany do udziału w międzynarodowych festiwalach (koncertuje na scenach Europy oraz Stanów Zjednoczonych)**

fot. A. Witwicki

**16 listopada (niedziela)**

### ARNAUD DUMOND

**W programie: A. Dumond, N. Coste, J. K. Mertz, A. Mudarra, G. F. Haendel, G. Santorsola, J. S. Bach, I. Albeniz, J. Rodrigo, G. Sanz.**

Ten paryski muzyk miał zaledwie dziesięć lat, gdy zaczął komponować, grać na gitarze i fortepianie. Kształcił się u takich mistrzów jak: Yepes, Pujol, Williams. Studiował w L'Ecole Normale de Musique w Paryżu. Obecnie zdobywa nagrody zarówno jako gitarzysta, jak i kompozytor. Pojawia się na okładkach czołowych magazynów gitarowych w Anglii, Francji, USA i jest zaliczany do grupy najbardziej nowatorskich muzyków swego pokolenia. Nagrał ponad piętnaście płyt (solo i z innymi artystami), prezentując repertuar obejmujący okres od renesansu po współczesność. Wystąpił w ponad czterdziestu krajach. Zagrał na festiwalach w Nowym Jorku, Moskwie, Pradze, Jerozolimie, Amsterdamie, Madrycie. Jako kompozytor jest samoukiem, ale studiował analizę muzyczną m.in. z Nadią Boulanger i Mauricem Ohaną. Arnaud Dumond skomponował ponad trzydzieści utworów, które zyskały uznanie gitarzystów na całym świecie. Pisze coraz więcej muzyki kameralnej, chóralnej oraz dla orkiestry, a jego msza „In Terra Pax” została dwukrotnie nagrodzona. Obecnie tworzy na zamówienie mszę żałobną oraz koncert gitarowy.



**23 listopada (niedziela)**

### LIAT COHEN

**W programie: H. Villa-Lobos, A. Lauro, I. Albeniz, A. Tansman, N. Koshkin, J. S. Bach, M. Giuliani, G. Verdi.**

Liat Cohen jest laureatką wielu międzynarodowych konkursów i pierwszą gitarzystką wyróżnioną prestiżową nagrodą „Nadia and Lily Boulanger Prize”. Kształciła się w Paryżu (Państwowe Konserwatorium, Schola Cantorum oraz L'Ecole Normale de Musique). Występuje od czternastego roku życia – solo, z zespołami kameralnymi lub orkiestrami. Koncertuje na najbardziej znanych scenach świata. Jest jednym z tych wirtuozów gitary, którzy wprowadzają delikatny instrument do wielkich sal koncertowych, zachowując ciepło i subtelność – cechy tak charakterystyczne dla gitary klasycznej. Nagrywa płyty kompaktowe, pojawia się w stacjach telewizyjnych i radiowych w Europie, Ameryce Północnej i Południowej oraz Australii. Swoim artyzmem inspirowała twórców do komponowania nowych utworów gitarowych, stając się często ich pierwszą interpretatorką. Jej płyta nagrana z Jerozolimską Orkiestrą Symfoniczną zyskała nagrodę „Critics Award” za interpretację oraz została wybrana płytą roku przez American National Radio.



**29 listopada (sobota)**

### EDOARDO CATEMARIO – KWARTET ŚLĄSKI

**W programie: F. Tarrega, J. Turina, I. Albeniz, A. Vivaldi, G. Drozd.**

Po gitarę sięgnął w wieku pięciu lat, a jako jedenastoletek zaprezentował pierwszy recital. Edoardo Catemario uczył się u takich mistrzów, jak Jose Tomas, Maria Luisa Anido czy Leo Bruwer. Jest laureatem wielu prestiżowych konkursów. To niezwykle wszechstronny muzyk



posiadający wyjątkowo bogaty repertuar. Koncertuje na całym świecie. Grał z wieloma orkiestrami pod dyktando znanych dyrygentów i kompozytorów. Nagrywa dla kilku wytwórni fonograficznych (DECCA, ARTS Music, KOCH Schwann oraz EMI). Prowadzi cykliczne kursy mistrzowskie w Salzburgu, Lipsku i Florencji. Przy okazji – jest właścicielem licznych gitar z lat 1890 – 1935, wykonanych przez czołowych lutników (ze szczególnym uwzględnieniem szkoły hiszpańskiej). Edoardo Catemario wystąpi w Gliwicach z towarzyszeniem Kwartetu Śląskiego.

**Informacje zostały opracowane na podstawie materiałów dostarczonych przez organizatorów imprezy**



## Gliwicki Teatr Muzyczny

ul. Nowy Świat 55/57

tel. 032-232-11-01, 032-230-67-18, [www.teatr.gliwice.pl](http://www.teatr.gliwice.pl)

- ☐ 13 i 14 listopada: „Footloose – wrzuć luz!” (10.30 i 19.00)
- ☐ 15 listopada: „Dajcie mi tenora!” (18.30)
- ☐ 21 i 22 listopada: „Ragtime” (18.30)
- ☐ 23 listopada: XXXV Krakowski Salon Poezji w Gliwicach – poezja Krzysztofa Kamila Baczyńskiego (12.00)

## Kino Amok

ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego 5

tel. 032-231-56-99, [www.amok.gliwice.pl](http://www.amok.gliwice.pl)

- ☐ 13 listopada: „Senność” (16.00, 18.00), DKFuture – FUTURE SHORTS (20.00)
- ☐ 14 listopada: „Sekrety” (16.00, 18.00)
- ☐ 15 listopada: „Sekrety” (18.00)
- ☐ 16 – 19 listopada: „Sekrety” (16.00, 18.00)
- ☐ 15 – 16 listopada: GOFFR – szczegóły na str. 6
- ☐ 14 – 27 listopada: przegląd filmowy EMIR KUSTURICA: BAŁKAN-SKI FELLINI – szczegóły na str. 6

## MŁODZIEŻOWA AKADEMIA FILMOWA

zgłoszenia od nauczycieli i opiekunów szkolnych grup są przyjmowane pod numerem telefonu 032-238-25-01

- ☐ 14 listopada: SZKOŁY PONADGIMNAZJALNE – wykład: „Być pięknym, młodym i utalentowanym. Geniusz, indywidualista, artysta jako osoba przekłeta” + film „Control”
- ☐ 20 listopada: SZKOŁY GIMNAZJALNE – wykład: „Czy można się śmiać z Hitlera? Ironia i parodia jako oręż sztuki. Chaplin jako artysta filmowy” + film „Dyktator”
- ☐ 24 listopada: SZKOŁY PODSTAWOWE (klasy I – II) – prelekcja „60 lat polskiej animacji, jej bohaterowie i twórcy” + projekcje z cyklu „Bolek i Lolek, Reksio i inni”

## Cinema City

ul. Lipowa 3 (centrum handlowe FORUM)

tel. 032-335-77-77, repertuar: [www.cinema-city.pl](http://www.cinema-city.pl)

## Palmiarnia Miejska

ul. Fredry 6 – Park Chopina, tel. 032-231-32-39

(nieczynna do końca roku z powodu remontu)

## Muzeum w Gliwicach

[www.muzeum.gliwice.pl](http://www.muzeum.gliwice.pl)



WILLA CARO

ul. Dolnych Wałów 8a, tel. 032-231-08-54

**Zwiedzanie:** wtorek, czwartek – od 11.00 do 18.00, środa, piątek – od 9.00 do 15.00, sobota, niedziela – od 10.00 do 15.00. **Wstęp w czwartki bezpłatny!**

### Wystawy stałe:

- „Dziewiętnastowieczne wnętrza mieszkalne willi górnośląskich przemysłowców”
- „Mody i fascynacje. Prezentacja polskiej współczesnej biżuterii srebrnej ze zbiorów Muzeum w Gliwicach”

### Wystawy czasowe:

- „W kawiarni, restauracji i gospodzie” (czynna do 23 listopada)
- „Piotr Janik. Fotografie”, „Utrwalanie. Z archeologii fotografii Jerzego Lewczyńskiego”, „O fotografii bez fotografii” (czynne do 30 listopada)

### Uniwersytet dla Wszystkich:

- 13 listopada, godz. 17.00 – „Typografia jako dziedzina sztuk pięknych” – dr hab. Irma Kozina (Uniwersytet Śląski)

### Spotkanie z Obrazem:

- 16 listopada, godz. 12.00 – „Portret ukochanej królowej”

### Biblioteka Muzeum w Gliwicach:

Nieczynna do odwołania z powodu awarii technicznej

## ZAMEK PIASTOWSKI

ul. Pod Murami 2, tel. 032-231-44-94

**Zwiedzanie:** wtorek, czwartek – od 11.00 do 18.00, środa, piątek – od 9.00 do 15.00, sobota, niedziela i święta – od 10.00 do 15.00. **Wstęp bezpłatny!**

### Wystawa stała:

- „Gliwice – miasto wielu kultur. Historia Gliwic i pradzieje Ziemi Gliwickiej”

**Punkt Informacji Kulturalnej i Turystycznej** – czynny codziennie w godz. 10.00-18.00

## ODDZIAŁ ODLEWNICTWA ARTYSTYCZNEGO

ul. Robotnicza 2, tel. 032-338-15-81

**Zwiedzanie:** od wtorku do piątku – od 9.00 do 15.00, sobota, niedziela – od 10.00 do 15.00. **Wstęp w czwartki bezpłatny!**

### Wystawa stała:

- „Od Huty Gliwickiej do Gliwickich Zakładów Urządzeń Technicznych”

### Wystawa specjalna:

- „Hutnicza nekropolia w Gliwicach. Rok 2008”

### Wystawa czasowa:

- „Wielcy artyści w odlewach gliwickiej huty” (wystawa czynna do 31 grudnia)

## Muzeum Historii Radia i Sztuki Mediów

RADIOSTACJA GLIWICE

ul. Tarnogórska 129, tel. 032-300-04-04, 0693-131-292 – rezerwacja telefoniczna, [www.radiostacjagliwicka.republika.pl](http://www.radiostacjagliwicka.republika.pl)

**Zwiedzanie:** wtorek, środa, piątek, sobota – od 9.00 do 15.00, czwartek – od 9.00 do 17.00

### Wystawa stała:

- „Z myślą o przyszłości...”

